

DECYZJA NR GPN-A/7331/1345/4ulip/07/08
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art.39 ust.2 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001r. Nr142, poz.1591), art.104 KPA, art.50 ust.1 i 4, art.51 ust.1 pkt.2, art.52 ust.1, art.53 ust.1, 2, 3 art.54, art.56 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr80 z 2003r. poz.717 z późniejszymi zmianami), art.6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2000r. nr46 poz.543 z późniejszymi zmianami)

po rozpatrzeniu wniosku Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej sp. z o.o., ul. Łagiewnicka 76, 41-600 Świętochłowiec
z dnia 22.07.2007r

ustalam warunki lokalizacji inwestycji celu publicznego

dla budowy sortowni odpadów komunalnych z kontenerowym budynkiem socjalnym wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na składowisku odpadów komunalnych na terenie miasta Świętochłowiec w ramach działek numer 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17

WARUNKI I SZCZEGÓŁOWE ZASADY ZAGOSPODAROWANIA TERENU ORAZ JEGO ZABUDOWY WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW ODRĘBNYCH

Przedmiot inwestycji : infrastruktura techniczna – składowanie odpadów

1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego.

Dla przedmiotowej inwestycji ustala się następujące parametry :

Budowa hali sortowni odpadów – obiekt jednokondygnacyjny.

Budowa budynku kontenerowego socjalno-sanitarnego – obiekt jednokondygnacyjny.

Budowa kompostowni kontenerowej.

Budowa hali produkcji paliwa alternatywnego.

2. Warunki ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

W ramach przedmiotowego terenu nie jest wymagane uzyskanie zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych lub leśnych na cele nierolne lub nieleśne.

Inwestycję należy realizować w sposób umożliwiający dotychczasowe funkcjonowanie i użytkowanie terenów sąsiednich.

3. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji.

W ramach inwestycji istnieje możliwość lokalizacji urządzeń infrastruktury technicznej.

4. Warunki dotyczące wymagań ochrony interesów osób trzecich.

Inwestycję należy zaprojektować zgodnie z przepisami techniczno – budowlanymi w sposób zapewniający ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich tj:

- zapewnić dostęp do drogi publicznej,
- zapewnić ochronę przed pozbawieniem dopływu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi,
- zapewnić ochronę przed pozbawieniem możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności,
- zapewnić ochronę przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne, promieniowanie,
- zapewnić ochronę przed zanieczyszczeniem powietrza, wody lub gleby.

5. Warunki ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych

Planowana inwestycja zlokalizowana jest na terenie górniczym KWK „Halemba-Wirek” położona jest poza zasięgiem wpływów aktualnie prowadzonej i projektowanej eksploatacji górniczej. Istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów podziemnych wywołujących przyspieszenia o gran. powierzchni o maksymalnej wartości $a \leq 80 \text{ mm/s}^2$. Warunki zgodne z wytycznymi Okręgowego Urzędu Górniczego w Gliwicach z dnia 5 października 2007r. l.dz. GLI/5140/07/07940/Wp/Wik.

6. Linie rozgraniczające teren inwestycji

w obszarze działek o numerach : 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

29.07.2007

lyhem

mgr inż. arch. Anna Kłoszewska Waniak
Członek Okręgowej Izby Urbanistów
z siedzibą w Katowicach
nr KT-243

7. Stawka opłaty planistycznej – 0%.

Niniejsza decyzja nie uprawnia do prowadzenia robót budowlanych.

Decyzja niniejsza nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich.

Integralną część niniejszej Decyzji stanowią załączniki:

1. Załącznik nr 1 - plan sytuacyjny z oznaczeniem linii rozgraniczających teren inwestycji w skali 1:1000;
2. Załącznik nr 2 – wyniki analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu.

UZASADNIENIE

Inwestycja polegająca na budowie sortowni odpadów komunalnych wraz z obiektami towarzyszącymi, w sytuacji braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego – stosownie do art. 4 ust. 2 i art. 59 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym – wymaga określenia sposobu zagospodarowania i warunków zabudowy w decyzji ustalającej warunki zabudowy.

W dniu 22 lipca 2007r do Wydziału Gospodarki Przestrzennej, Architektury i Budownictwa Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach wpłynął wniosek Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w sprawie ustalenie warunków lokalizacji inwestycji celu publicznego dla budowy sortowni odpadów komunalnych z kontenerowym budynkiem socjalnym wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na składowisku odpadów komunalnych na terenie miasta Świętochłowice w ramach działek numer 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17. Wniosek ten, zgodnie z art. 52 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, był kompletny.

Dnia 28 września 2007 wystosowano pismo wszczynające postępowanie administracyjne zawiadamiając zainteresowane strony o inwestycji oraz o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, uzyskania wyjaśnień oraz składania wniosków i zastrzeżeń. Na stronach internetowych oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach zamieszczono obwieszczenie informujące o przedmiotowej inwestycji. Wyznaczono termin 7 dni od daty otrzymania zawiadomienia. W wyznaczonym terminie strony nie interesowały się przedmiotową inwestycją.

Zgodnie z art. 60 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym dla przedmiotowej inwestycji została przeprowadzona analiza warunków i zasad zagospodarowania terenu wynikających z przepisów odrębnych, stanu faktycznego i prawnego terenu, funkcji i istniejącego zagospodarowania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003r w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego oraz o oparciu o art. 61 ust. 1 i 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Zgodnie z art. 60 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym analiza została opracowana przez osobę posiadającą uprawnienia urbanistyczne oraz wpisaną na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Urbanistów z siedzibą w Katowicach.

Na podstawie zebranych dokumentów i informacji sporządzono projekt decyzji o warunkach zabudowy i wydano niniejszą decyzję ustalając warunki dla projektowanej inwestycji. Decyzja została opracowana przez osobę posiadającą uprawnienia urbanistyczne oraz wpisaną na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Urbanistów z siedzibą w Katowicach.

W toku prowadzenia procedury sporządzania decyzji o warunkach zabudowy spełniono wymóg art. 53 ust. 4 i uzgodniono lokalizację z:

1. Zarządem Dróg w Świętochłowicach, które postanowieniem nr IR/5542/40/07 z dnia 3.10.2007r uzgodnił pozytywnie lokalizację przedmiotowej inwestycji,
2. Okręgowym Urzędem Górniczym w Gliwicach, który pismem z dnia 5 października 2007r. l.dz. GLI/5140/07/07940/Wp/Wlk pozytywnie odniósł się do lokalizacji przedmiotowej inwestycji przedstawiając czynniki geologiczno-górnictwa, które należy uwzględnić przy ustalaniu warunków zabudowy.

Podstawą do wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu jest art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz art. 4 ust. 2 i art. 59 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 80 z 2003r poz.717 z późniejszymi zmianami), natomiast art. 39 ust.2 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591) ustala kto może taką decyzję wydać. Art. 52 ust. 1, art. 56, art. 60 ust. 1, 4, art. 61 ust. 1, 5, art. 63 ust. 2, art. 64 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 80 z 2003r poz.717 z późniejszymi zmianami) określają i regulują kwestie postępowania przy wydawaniu decyzji o warunkach zabudowy tj. kiedy można wydać decyzję, kto ją wydaje i jakie muszą być spełnione warunki aby decyzja taka mogła być sporządzona.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za pośrednictwem Prezydenta Miasta Świętochłowice w terminie 14 dni od daty doręczenia.

Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej sp. z o.o., ul. Łagiewnicka 76, 41-600 Świętochłowice,
2. Mittal Steel Poland S.A., ul. Chorzowska 50, 40-121 Katowice,
3. Powiatowy Inspektor Sanitarny, ul. Kazimierza Wielkiego 6, 41-500 Chorzów,
4. Wydział Gospodarki Miejskiej i Ekologii – w miejscu,
5. Wydział Inwestycji i Remontów – w miejscu
6. a/a

mgr inż. Małgorzata Igłowiec-Stokowska
biuro, 60-338 11 11, kom. 60-338 11 11
adres: 50-338 11 11, ul. Miodowa 24/2
tel/fax: 061 8430 904
NIP 781-115-83-76 Regon 630933945

mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
Główny Inżynier Architektury
Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
29.09.2007 17

LEGENDA

OBIEKTY PROJEKTOWANE

- Ob. nr 1 - Baza sortowania odpadów
- Ob. nr 2 - Budynek kontenerowy socjalno-sanitarny z łącznikiem
- Ob. nr 3 - Dwa boksy do depozytowania odpadów opłaskanych
- Ob. nr 4 - Plac do magazynowania odpadów opłaskanych
- Ob. nr 5 - Plac na kontener do depozytowania (bezpieczny) 200
- Ob. nr 6 - Budynek komunikacyjny i problemowy
- Ob. nr 7 - Separator benzynowo-kondensacyjny
- Ob. nr 8 - Zbiornik bezodpływowy na ścieki sanit. nie
- Ob. nr 9 - Kompostownia kontenerowa - przeniesiona
- Ob. nr 10 - Baza komunikacyjna i plac manewrowy
- Ob. nr 11 - Baza produkcji paliwa alternatywnego

OBIEKTY DO ROZBIÓRKI / PRZENIESIENIA

- Ob. nr 12 - Kompostownia kontenerowa do przeniesienia, plac betonowy do likwidacji
- Ob. nr 13 - Boksy wraz z podkładką do likwidacji
- Ob. nr 14 - Składowisko do likwidacji
- Ob. nr 15 - Kwatera do rozbiórki



Załącznik do decyzji

nr GON-AT-1341/2014

z dnia 1.10.2014 r.

Upr. Prezydenta Miasta

mgr inż. Andrzej Jachowicz
Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki
z wydziału i nadzoru nad budownictwem

mgr inż. Andrzej Jachowicz
Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki
z wydziału i nadzoru nad budownictwem

mgr inż. Andrzej Jachowicz
Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki
z wydziału i nadzoru nad budownictwem

woj. śląskie

Woj. śląskie
**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**



Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

28.05.2008 *cyt*

**ANALIZA WYKONANA DLA POTRZEB WNIOSKU O USTALENIE WARUNKÓW ILOKALIZACJI
INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO DLA BUDOWY SORTOWNI ODPADÓW KOMUNALNYCH
Z KONTENEROWYM BUDYNKIEM SOCJALNYM WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ
TOWARZYSZĄCĄ, NA SKŁADOWISKU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE MIASTA
ŚWIĘTOCHŁOWICE W RAMACH DZIAŁEK NUMER 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17**

Granice obszaru analizowanego wyznaczono na kopii mapy zasadniczej przyjętej do Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego w skali 1:1000; przyjęto obszar położony w najbliższym sąsiedztwie obszaru przeznaczonego pod inwestycję.

**ANALIZA STANU FAKTYCZNEGO I PRAWNEGO TERENU, NA KTÓRYM PRZEWIDUJE SIĘ
REALIZACJĘ INWESTYCJI**

1. Analizowany obszar to teren związany z funkcją składowiska odpadów
2. Inwestycja obejmuje działkę będącą własnością wnioskodawcy.

**ANALIZA WARUNKÓW I ZASAD ZAGOSPODAROWANIA TERENU ORAZ JEGO ZABUDOWY,
WYNIKAJĄCYCH Z PRZEPISÓW ODRĘBNYCH**

1. Zgodność z przepisami odrębnymi

Prawo ochrony środowiska

Zgodnie z przepisami art. 73 ustawy prawo ochrony środowiska w decyzji o warunkach zabudowy uwzględnia się w szczególności ograniczenia wynikające z:

- a. ustanowienia w trybie przepisów ustawy o ochronie przyrody parku narodowego, rezerwatu przyrody, parku krajobrazowego, obszaru chronionego krajobrazu, zespołu przyrodniczo-krajobrazowego, użytku ekologicznego, stanowiska dokumentacyjnego, pomników przyrody oraz ich otulin,
- b. utworzenie obszarów ograniczonego użytkowania,
- c. ustalenia w trybie przepisów ustawy – Prawo wodne, warunków korzystania z wód regionu wodnego i zlewni oraz ustanowienie stref ochronnych ujęć wody, a także obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych

Teren, którego dotyczy wniosek, nie jest położony w zasięgu obszarów lub terenów, o których mowa powyżej

Zgodnie z przepisami art. 74, 75 ustawy Prawo ochrony środowiska, w trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu; realizujący przedsięwzięcie jest zobowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, ziemi, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych. Dopuszcza się wykorzystanie i przekształcenie elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne w związku z realizacją konkretnej inwestycji.

O ochronie zabytków i opiece nad zabytkami

Zgodnie z art. 6 ustawy ochronie podlegają bez względu na stan zachowania:

- 1) zabytki nieruchome będące, w szczególności:
 - a) krajobrazami kulturowymi,
 - b) układami urbanistycznymi, ruralistycznymi i zespołami budowlanymi,
 - c) dziełami architektury i budownictwa,
 - d) dziełami budownictwa obronnego,
 - e) obiektami techniki, a zwłaszcza kopalniami, hutami, elektrowniami i innymi zakładami przemysłowymi,
 - f) cmentarzami,
 - g) parkami, ogrodami i innymi formami zaprojektowanej zieleni,
1. miejscami upamiętniającymi wydarzenia historyczne bądź działalność wybitnych osobistości lub instytucji;

W analizowanym przypadku nie występuje żadna z wymienionych sytuacji.

Ustawa o drogach publicznych

Teren, którego dotyczy wniosek nie jest położony w pasie drogowym.

Prawo budowlane

Obiekt budowlany wraz ze związanymi z nim urządzeniami budowlanymi należy, biorąc pod uwagę przewidywany okres użytkowania, projektować i budować w sposób określony w przepisach, w tym techniczno-budowlanych oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej zapewniając:

1. spełnienie wymagań podstawowych dotyczących:
 - a. bezpieczeństwa konstrukcji,
 - b. bezpieczeństwa pożarowego,
 - c. bezpieczeństwa użytkowania
 - d. odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska,
 - e. ochrony przed hałasem i drganiami,
 - f. oszczędności energii i odpowiedniej izolacyjności cieplnej przegród,

WIP 101-115-30-17 Region 610933946

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28.07.2007 41600 20

**ANALIZA WYKONANA DLA POTRZEB WNIOSKU O USTALENIE WARUNKÓW LOKALIZACJI
INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO DLA BUDOWY SORTOWNI ODPADÓW KOMUNALNYCH
Z KONTENEROWYM BUDYNKIEM SOCJALNYM WRAZ Z INFRASTRUKTURA
TOWARZYSZĄCĄ, NA SKŁADOWISKU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE MIASTA
ŚWIĘTOCHŁOWICE W RAMACH DZIAŁEK NUMER 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17**

Granice obszaru analizowanego wyznaczono na kopii mapy zasadniczej przyjętej do Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego w skali 1:1000; przyjęto obszar położony w najbliższym sąsiedztwie obszaru przeznaczonego pod inwestycję.

**ANALIZA STANU FAKTYCZNEGO I PRAWNEGO TERENU, NA KTÓRYM PRZEWIDUJE SIĘ
REALIZACJĘ INWESTYCJI**

1. Analizowany obszar to teren związany z funkcją składowiska odpadów
2. Inwestycja obejmuje działkę będącą własnością wnioskodawcy.

**ANALIZA WARUNKÓW I ZASAD ZAGOSPODAROWANIA TERENU ORAZ JEGO ZABUDOWY,
WYNIKAJĄCYCH Z PRZEPISÓW ODRĘBNYCH**

1. Zgodność z przepisami odrębnymi

Prawo ochrony środowiska

Zgodnie z przepisami art. 73 ustawy prawo ochrony środowiska w decyzji o warunkach zabudowy uwzględnia się w szczególności ograniczenia wynikające z:

- a. ustanowienia w trybie przepisów ustawy o ochronie przyrody parku narodowego, rezerwatu przyrody, parku krajobrazowego, obszaru chronionego krajobrazu, zespołu przyrodniczo-krajobrazowego, użytku ekologicznego, stanowiska dokumentacyjnego, pomników przyrody oraz ich otulin,
- b. utworzenie obszarów ograniczonego użytkowania,
- c. ustalenia w trybie przepisów ustawy – Prawo wodne, warunków korzystania z wód regionu wodnego i zlewni oraz ustanowienie stref ochronnych ujęć wody, a także obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych

Teren, którego dotyczy wniosek, nie jest położony w zasięgu obszarów lub terenów, o których mowa powyżej

Zgodnie z przepisami art. 74, 75 ustawy Prawo ochrony środowiska, w trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu; realizujący przedsięwzięcie jest zobowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, ziemi, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych. Dopuszcza się wykorzystanie i przekształcenie elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne w związku z realizacją konkretnej inwestycji.

O ochronie zabytków i opiece nad zabytkami

Zgodnie z art. 6 ustawy ochronie podlegają bez względu na stan zachowania:

- 1) zabytki nieruchome będące, w szczególności:
 - a) krajobrazami kulturowymi,
 - b) układami urbanistycznymi, ruralistycznymi i zespołami budowlanymi,
 - c) dziełami architektury i budownictwa,
 - d) dziełami budownictwa obronnego,
 - e) obiektami techniki, a zwłaszcza kopalniami, hutami, elektrowniami i innymi zakładami przemysłowymi,
 - f) cmentarzami,
 - g) parkami, ogrodami i innymi formami zaprojektowanej zieleni,
1. miejscami upamiętniającymi wydarzenia historyczne bądź działalność wybitnych osobistości lub instytucji;

W analizowanym przypadku nie występuje żadna z wymienionych sytuacji.

Ustawa o drogach publicznych

Teren, którego dotyczy wniosek nie jest położony w pasie drogowym.

Prawo budowlane

Obiekt budowlany wraz ze związanymi z nim urządzeniami budowlanymi należy, biorąc pod uwagę przewidywany okres użytkowania, projektować i budować w sposób określony w przepisach, w tym techniczno-budowlanych oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej zapewniając:

1. spełnienie wymagań podstawowych dotyczących:
 - a. bezpieczeństwa konstrukcji,
 - b. bezpieczeństwa pożarowego,
 - c. bezpieczeństwa użytkowania
 - d. odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska,
 - e. ochrony przed hałasem i drganiami,
 - f. oszczędności energii i odpowiedniej izolacyjności cieplnej przegród,

2. warunki użytkowe zgodne z przeznaczeniem obiektu, w szczególności w zakresie: zaopatrzenia w wodę i energię elektryczną oraz odpowiednio do potrzeb, w energię ciepłą i paliwa, przy założeniu efektywnego wykorzystania tych czynników, usuwania ścieków, wody opadowej i odpadów,
3. możliwość utrzymania właściwego stanu technicznego,
4. niezbędne warunki do korzystania z obiektów użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego przez osoby niepełnosprawne, a w szczególności poruszające się na wózkach inwalidzkich,
5. warunki bezpieczeństwa i higieny pracy,
6. ochronę ludności zgodnie z wymaganiami obrony cywilnej,
7. ochronę obiektów wpisanych do rejestru zabytków oraz obiektów objętych ochroną konserwatorską,
8. odpowiednie usytuowanie na działce budowlanej,
9. poszanowanie, występujących w obszarze obiektu, uzasadnionych interesów osób trzecich, w tym zapewnienie dostępu do drogi publicznej,
10. warunki bezpieczeństwa i ochrony zdrowia osób przebywających na terenie budowy

ANALIZA FUNKCJI ORAZ CECH ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU W ZAKRESIE WARUNKU, O KTÓRYM MOWA W ART. 61 UST. 1 PKT 3, 4, 5 USTAWY Z DNIA 27 MARCA 2003R O PLANOWANIU I ZAGOSPODAROWANIU PRZESTRZENNYM (DZ.U. NR 80 Z 2003R POZ. 717 Z PÓŹNIEJSZYMI ZMIANAMI)

1. Informacja o istniejącym lub projektowanym uzbrojeniu terenu
Teren, którego dotyczy zmiana zagospodarowania, znajduje się w zasięgu sieci infrastruktury technicznej.
2. Informacja o rodzaju użytku gruntowego
Teren nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolne.

w wyniku przeprowadzonej powyżej analizy możliwe jest wydanie warunków zabudowy dla budowy sortowni odpadów komunalnych z kontenerowym budynkiem socjalnym wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na składowisku odpadów komunalnych na terenie miasta Świętochłowiec w ramach działek numer 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17 przy zastosowaniu się do uwag i warunków wynikających z przeprowadzonych uzgodnień.

Z up. Prezydenta Miasta

mgr inż. arch. Joanna Kulik-Lachowicz
Naczelnik Wydziału Architektury,
Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości

mgr inż. arch. Anna Kłoszewska-Wanik
Członek Okręgowej Izby Urbanistów
z siedzibą w Katowicach
nr K/UrKT-243

Załącznik nr 2 do decyzji o warunkach zabudowy
Nr GPN-A/7331/1345/4ulip/07/08 z dnia 10.03.2008

mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
ul. Katowicka 54, 41-600 Świątkowice 146 m.9
tel/fax 361 8430 994
NIP 761-13-60 Regon 630833940

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29.05.2009 L. Tomasz

WGMiE-7623/duś/38/2008
za dowodem doręczenia

DECYZJA Nr 9 /2008

Na podstawie art. 46 ust.1 pkt 1, art.46a ust.1, art. 48 ust.1, i ust.2 pkt 1, art. 56 ust.1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz.U z 2008r. Nr 25, poz. 150), art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz § 2 ust.1, pkt 41, § 2 ust.2 pkt 1a, § 3 ust.1 pkt 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz.U. z 2004r. Nr 257, poz. 2573, zm. Dz.U z 2005r. Nr 92, poz. 769),
po rozpatrzeniu wniosku Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o w Świętochłowicach, o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia

Prezydent Miasta Świętochłowice

o r z e k a :

I. USTALAM ŚRODOWISKOWE UWARUNKOWANIA ZGODY NA REALIZACJĘ PRZEDSIĘWZIĘCIA pn.:

„Budowa linii segregacji zmieszanych odpadów komunalnych, zlokalizowanej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach.”

II. OKREŚLAM :

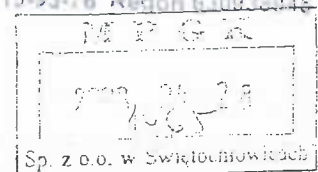
1. Rodzaj i miejsce realizacji przedsięwzięcia :

Przedsięwzięcie zostanie zrealizowane na terenie obecnie eksploatowanego Składowiska Odpadów Komunalnych, w ramach Zakładu Gospodarki Odpadami Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o w Świętochłowicach.

Składowisko odpadów komunalnych zlokalizowane jest na terenie byłej hałdy Huty „Florian”, w zachodniej części miasta. Od strony północnej i północno-zachodniej teren ten graniczy z hałdą przemysłową, od strony wschodniej z bocznica kolejową Huty „Florian”, od strony południowej, z hałdą poprzemysłową i stawem a od strony zachodniej z terenami przemysłowymi Huty „Pokój”. Lokalizacja linii do segregacji odpadów przewidziana jest we wschodniej części składowiska, zabudowana w Hali Sortowni Odpadów, jako obiekt kubaturowy, o konstrukcji stalowej z lekką obudową. Przyjęcie, wyładunek odpadów, ich przygotowanie do sortowania, sortowanie, belowanie, prasowanie prowadzone będzie w przedmiotowej hali.

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29. 05. 2008



Teren zabudowy mieszkalnej położony jest w odległości od 180-300m na wschód od składowiska.

Rozwiązania projektowe i planowane zagospodarowanie terenu przewidują lokalizację ww. obiektu w nawiązaniu do istniejącego zagospodarowania terenu i istniejącego układu komunikacyjnego.

Linia sortownicza przeznaczona będzie do prowadzenia segregacji zmieszanych odpadów komunalnych oraz odpadów selektywnie zebranych. Ma ona charakter przestawny a jej wydajność wynosi 25000-30000 t.

2. Warunki wykorzystania terenu na etapie realizacji :

- 2.1. Roboty należy prowadzić w sposób zapewniający ochronę przed hałasem, przy użyciu maszyn i urządzeń sprawnych technicznie i zapewniających minimalną emisję spalin oraz nie powodujących wycieków olejów i benzyn;
- 2.2. Prace budowlane należy prowadzić w godzinach 6⁰⁰-22⁰⁰;
- 2.3. Teren inwestycji winien być odpowiednio zabezpieczony przed skutkami sytuacji awaryjnych, w przypadku wycieku olejów lub innych substancji należy niezwłocznie je zebrać i przekazać jednostce zajmującej się ich unieszkodliwianiem;

3. Warunki wykorzystania terenu na etapie eksploatacji :

- 3.1. Linia segregacyjna będzie zlokalizowana na szczelnej, utwardzonej powierzchni
- 3.1. Eksploatacja instalacji nie spowoduje pogorszenia się stanu wód podziemnych i powierzchniowych ani gleby a także wzrostu emisji substancji i energii do powietrza oraz hałasu ;
- 3.2. Wody opadowe i odcieki z utwardzonej nawierzchni linii segregacyjnej odprowadzane będą poprzez istniejący system drenażu i kierowane do zbiornika retencyjnego odcieków ;
- 3.3. Należy prowadzić monitoring wód podziemnych wokół składowiska.
- 3.4. Odpady będą magazynowane w sposób selektywny w miejscach na ten cel przeznaczonych.
- 3.5. Wytworzone odpady należy wykorzystywać do bieżącej rekultywacji składowiska lub przekazywać odbiorcom odpadów posiadającym zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie transportu i zbierania, a także odzysku lub unieszkodliwiania poszczególnych rodzajów odpadów.

4. Wymagania dotyczące ochrony środowiska do uwzględnienia w projekcie budowlanym.

- 4.1. Należy uwzględnić warunki podane w punkcie 3 niniejszej decyzji.

[Podpis]
mgr inż. Halina Kucharska-Sikorska
biuro: 60-582 Przemyśl 2, 41-600 Św. Chł.
kucharska: 60-581 Przemyśl 2, 41-600 Św. Chł.
tel./fax: 011 8430 994
NIP 781-115-93-76 Regon 530938045

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29.05.2009 *[Podpis]*

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 17.07.2007r. , Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o w Świętochłowicach, ul.Łagiewnicka 76 , wystąpiło o wydanie decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych zgody na realizację przedsięwzięcia określonego w sentencji. Zgodnie z art. 46 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz.U z 2008r. Nr 25, poz.150) realizacja planowanego przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko jest dopuszczalna po uzyskaniu decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych zgody na realizację przedsięwzięcia. Niniejsza inwestycja jako taka jest wymieniona w § 2 ust.1, pkt 41,

§ 2 ust.2 pkt 1a, § 3 ust.1 pkt 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz.U. z 2004r. Nr 257, poz. 2573, zm. Dz.U z 2005r. Nr 92, poz. 769) i jako taka wymaga obligatoryjnie sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Wnioskodawca złożył stosowny raport jako załącznik do wniosku.

Informację o planowanym przedsięwzięciu zamieszczono w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, na okres 21 dni, w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko.

W wyznaczonym terminie do organu nie wpłynęły żadne wnioski dotyczące toczącej się sprawy, nie zgłoszono także chęci uczestnictwa w postępowaniu.

W toku prowadzonego postępowania zwrócono się do Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Katowicach oraz do Wojewody Śląskiego o uzgodnienie przedmiotowego przedsięwzięcia. W związku z wprowadzeniem w życie ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w podziale zadań i kompetencji administracji terenowej (Dz.U.Nr 175,poz.1462 z późn. zmianami) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 października 2005r. w sprawie sposobu i trybu przejścia toczących się postępowań sądowych i administracyjnych w zakresie zadań podlegających przekazaniu do jednostek samorządu terytorialnego (Dz.U. Nr 213,poz. 2777) organem właściwym do dokonania uzgodnienia przedmiotowej decyzji jest Marszałek Województwa. W związku z powyższym, pismem z dnia 31.12.2007r., znak ŚR/III/66131/2/31/07 Wojewoda Śląski przekazał Marszałkowi Województwa Śląskiego całość akt postępowania. W dniu 28.03.2008r. postanowieniem nr OS.UI.7624-18/08 Marszałek Województwa Śląskiego uzgodnił planowaną inwestycję.

Postanowieniem z dnia 10.09.2007r. nr NZ/531/D/4422/48/07 uzyskano uzgodnienie przedsięwzięcia przez Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Katowicach. Dla terenu, na którym planowane jest przedsięwzięcie nie funkcjonuje plan miejscowy zagospodarowania przestrzennego miasta.

W celu wypełnienia zapisów art.10 kpa, wystąpiono do stron z informacją, iż zgromadzono potrzebny materiał dowodowy przed wydaniem niniejszej decyzji, w celu ewentualnego zapoznania się z nim. Strony w wyznaczonym czasie nie wniosły uwag.

Dla przedmiotowej inwestycji nie istnieje potrzeba kompensacji przyrodniczej ani ustanawiania obszaru ograniczonego użytkowania w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.

[Signature]
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
NIP 781 115 43 76 Region 630832946

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28.08.2008

[Signature]

25

- 4 -

Planowane przedsięwzięcie będzie realizowane poza wyznaczonymi i proponowanymi obszarami NATURA 2000 i nie będzie miało wpływu na te obszary. Nie spowoduje także transgranicznego oddziaływania na środowisko.

Przy zachowaniu warunków określonych w niniejszej decyzji stwierdzono, że nie będzie ona szkodliwie oddziaływać na środowisko.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

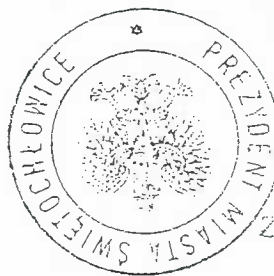
Zgodnie z art. 46 ust. 4b ustawy Prawo ochrony środowiska, na potrzeby postępowań o wydanie pozwolenia na budowę, niniejsza decyzja ważna jest przez cztery lata od dnia, w którym stała się ostateczna.

Charakterystyka przedsięwzięcia, jako załącznik, stanowi integralną część decyzji.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania, za pośrednictwem organu wydającego.

Otrzymują :

- ① Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki
Komunalnej Spółka z o.o.
ul. Łagiewnicka 76, 41-608 Świętochłowice
2. Mittal Steel Poland S.A.
ul. Katowicka 50, 40-121 Katowice



Z 12.12.2009 r.
Zastępca Prezydenta Miasta
Inż. Ryszard Świerk

Do wiadomości :

1. Państwowy Wojewódzki Inspektor
Sanitarny w Katowicach
2. Marszałek Województwa Śląskiego
3. GPB-w miejscu
4. WGMiE-a/a.

Małgorzata Iglowiak
mgr inż. Małgorzata Iglowiak-Słotkowska
ul. Katowicka 146 m.9
41-600 Katowice
tel. 71 351 14 30
fax 71 351 14 30
NIP 781-115-63-76 Regon 6308386

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowiak
29.05.2009 *YD*

26

Załącznik do uchwały Rady Miejskiej
Prezydenta Miasta Świętochłowice
Nr 12/2008 z dnia 9.04.2008r.
o uwarunkowaniach środowiskowych
zgody na realizację przedsięwzięcia

Charakterystyka przedsięwzięcia pn. „Budowa linii segregacji zmieszanych odpadów komunalnych, zlokalizowanej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach.”

Przedsięwzięcie zostanie zrealizowane na terenie obecnie eksploatowanego Składowiska Odpadów Komunalnych, w ramach Zakładu Gospodarki Odpadami Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o w Świętochłowicach. Lokalizacja linii do segregacji odpadów przewidziana jest we wschodniej części składowiska, zabudowana w Hali Sortowni Odpadów, jako obiekt kubaturowy, o konstrukcji stalowej z lekką obudową. Przyjęcie i wyładunek odpadów, ich przygotowanie do sortowania, sortowanie, belowanie, prasowanie prowadzone będzie w przedmiotowej hali. Linia sortownicza przeznaczona będzie do prowadzenia segregacji zmieszanych odpadów komunalnych oraz odpadów selektywnie zebranych. Ma ona charakter przestawny a jej wydajność wynosi 25000-30000 t.

W projektowanej Hali Sortowni Odpadów wyodrębniono następujące części :

- platformę przyjęć zmieszanych odpadów komunalnych i ich załadunku na linię sortowniczą, o pow. ok. 205 m²,
- halę segregacji odpadów, z linią do segregacji zmieszanych odpadów komunalnych i prasą do belowania odpadów opakowaniowych,
- platformę przyjęć odpadów opakowaniowych.

Przyjęto podstawową linię sortowniczą wg OBREM-Łódź. Elementy linii to :

- segment załadowczy składający się z przenośnika podającego i podnośnika wznoszącego,
- sito bębnowe obrotowe dwusekcyjne 80/40,
- sortownia z przenośnikiem sortowniczym i przenośnikiem balastu posortowniczego oraz kabina sortownicza,
- przenośnik frakcji zebranych selektywnie,
- układ sterowania w tym: szafa sterownicza i elementy sterowania rozmieszczone na linii.

mgr inż. Malgorzata Igłowiec
Zastępca Prezydenta Miasta

lok. 104 d

mgr inż. Malgorzata Igłowiec
ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. 71 33 55 00, fax 71 33 55 01, e-mail: malgorzata.iglowiec@p.gk.145.m.p
NIP 781-115-93-75 Regon 530938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Igłowiec

29.05.2008

Postanowienie nr 39/OS/2008

Na podstawie art. 106 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. Nr 98 z 2000 r., poz. 1071 z późn. zm.), art. 48 ust. 2 pkt 1, art. 376 pkt 2b i art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 25 z 2008 r., poz. 150), po rozpatrzeniu wniosku Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach nr WGMiE-7623/duś/140/2007 z dnia 24.07.2007 r. w sprawie uzgodnienia warunków realizacji przedsięwzięcia pn.: „Budowa linii segregacji zmieszanych odpadów komunalnych zlokalizowanej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach.”

uzgadniam realizację przedsięwzięcia i określam następujące warunki:

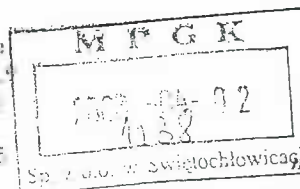
I. Na etapie realizacji przedsięwzięcia:

1. prace budowlane prowadzić przy użyciu sprzętu w dobrym stanie technicznym, w sposób minimalizujący powstawanie emisji nieorganizowanej substancji do powietrza oraz niezagrożający środowisku gruntowo-wodnemu,
2. prace budowlane należy prowadzić w porze dziennej tj. w godzinach 6:00 – 22:00 w sposób powodujący jak najmniejszą emisję hałasu do środowiska,
3. teren inwestycji winien być odpowiednio zabezpieczony przed skutkami sytuacji awaryjnych, w przypadku wycieku olejów oraz innych substancji należy niezwłocznie je zebrać i przekazać jednostce zajmującej się ich unieszkodliwianiem,
4. odpady winny być magazynowane w sposób selektywny w miejscach do tego przeznaczonych w sposób zapobiegający przedostaniu się zanieczyszczeń do gleb i wód powierzchniowych i podziemnych.

II. Na etapie eksploatacji przedsięwzięcia:

1. linię segregacji odpadów zlokalizować na szczelnej utwardzonej nawierzchni,
2. wody opadowe i odcieki z utwardzonej nawierzchni linii do segregowania odpadów komunalnych odprowadzać istniejącym systemem дренаżu i kierować do zbiornika retencyjnego odcieków w sposób niezagrożający wodom podziemnym,
3. linia segregacji odpadów komunalnych nie będzie powodować wzrostu wielkości emisji substancji do powietrza,
4. prowadzić monitoring wód podziemnych wokół składowiska,
5. odpady magazynować w sposób selektywny w miejscach na ten cel przeznaczonych,
6. wytworzone odpady przekazywać odbiorcom odpadów posiadającym zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie transportu i zbierania, a także odzysku lub unieszkodliwiania poszczególnych rodzajów odpadów,
7. eksploatacja nowego obiektu nie będzie powodować pogorszenia klimatu akustycznego wokół składowiska,
8. przedsięwzięcie nie będzie źródłem zorganizowanej emisji substancji do środowiska.

[Podpis]
Miejski Urząd Gminy w Katowicach
ul. Katowicka 54, 41-200 Katowice
tel. 76 330 33 00, fax 76 330 33 01
e-mail: biuro@uradmiesto.katowice.pl



Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowska
28.05.2008 g. [podpis]

III. W projekcie budowlanym należy uwzględnić następujące wymagania dotyczące ochrony środowiska:

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54,
44-600 Gliwice
woj. śląskie
**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

uwzględnić warunki podane w punkcie II niniejszego postanowienia.

Uzasadnienie

Urząd Miejski w Świętochłowicach wnioskiem z dnia 24 lipca 2007 r., znak WGMiE-7623/duś/140/2007 wystąpił do Wojewody Śląskiego o uzgodnienie środowiskowych uwarunkowań zgody na realizację przedsięwzięcia pn.: „Budowa linii segregacji zmieszanych odpadów komunalnych zlokalizowanej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach”. W związku z wprowadzeniem w życie ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w podziale zadań i kompetencji administracji terenowej (Dz. U. Nr 175, poz. 1462 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 października 2005 r. w sprawie sposobu i trybu przejęcia toczących się postępowań sądowych i administracyjnych w zakresie zadań podlegających przekazaniu do jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 213, poz. 1777) organem właściwym do dokonania uzgodnienia do decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia jest marszałek województwa. W związku z powyższym, pismem z dnia 31 grudnia 2007 r., znak ŚR/III/66131/2/31/07 Wojewoda Śląski przekazał Marszałkowi Województwa Śląskiego całość akt przedmiotowego postępowania.

Planowane przedsięwzięcie należy do kategorii przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu jest obligatoryjne. Przedsięwzięcie polegać będzie na budowie linii segregacji zmieszanych odpadów komunalnych zlokalizowanej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach.

W ramach inwestycji wykonana zostanie linia sortownicza do prowadzenia segregacji zmieszanych odpadów komunalnych oraz odpadów selektywnie zebranych, przeznaczonych do dalszego zagospodarowania jako: surowce wtórne, wsad przyrm energetycznych i materiał kompostowy.

W postępowaniu o uzgodnienie przedsięwzięcia uwzględniono:

- „Raport o oddziaływaniu na środowisko budowy obiektu zakładu gospodarki odpadami na składowisku odpadów komunalnych MPGK w Świętochłowicach Sp. z o.o. - linii do segregacji odpadów komunalnych (etap uzyskania decyzji środowiskowej)” opracowane przez R.O.T. Recycling Odpady Technologie S.C. ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 11 lok. 304, 44-101 Gliwice, czerwiec 2007,
- „Raport o oddziaływaniu na środowisko budowy obiektu zakładu gospodarki odpadami na składowisku odpadów komunalnych MPGK w Świętochłowicach Sp. z o.o. - linii do segregacji odpadów komunalnych (etap uzyskania decyzji środowiskowej) - uzupełnienie” opracowane przez R.O.T. Recycling Odpady Technologie S.C. ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 11 lok. 304, 44-101 Gliwice, styczeń 2008,

Analiza ww. dokumentów wykazała, że planowane przedsięwzięcie zaprojektowane zostało zgodnie z wymaganiami regulowanymi przepisami prawa ochrony środowiska. Wykonanie przedsięwzięcia według przyjętych rozwiązań nie spowoduje negatywnych oddziaływań na środowisko.

[Podpis]
mgr inż. Małgorzata Karpelinska-Siołkowska
adres: 80-335 Wrocław, Dąbrowskiego 146 m.9
telefon: 71-373-242
NIP 781-115-93-75 Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz
28.07.2008 *[Podpis]*

Ustalane warunki uzgodnienia wynikają z obowiązujących regulacji prawnych ochrony środowiska i ustaleń raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

P o u c z e n i e

Na niniejsze postanowienie przysługuje stronom prawo wniesienia zażalenia do Ministra Środowiska w Warszawie, za pośrednictwem Marszałka Województwa Śląskiego, w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia.

Em. Chyżewski

Otrzymują:

1. Prezydent Miasta Świętochłowice
ul. Katowicka 54
41-600 Świętochłowice
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
ul. Łagiewnicka 76
41-608 Świętochłowice
3. Mittal Steel Poland S.A.
ul. Chorzowska 50
40-121 Katowice
4. OS.U.I. a/a (Nr 18/08)
5. Gabinet Marszałka Województwa Śląskiego

Malgorzata Iglowicz
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
NIP 701-115-03-75 Regon 630838945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
28.05.2009 *ytowicz*

ZAL. ZN. 4

Świętochłowice, dnia 23.08.2007r.

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

OPINIA NR 30/2007

Uzgodnienie dokumentacji projektowej dotyczącej szczegółowej
lokalizacji elementów urządzeń inżynierskich

PRZEDMIOT UZGODNIENIA Projekt przyłącza do sieci energetycznej,
przebiegu kanalizacji sanitarnej, deszczowej
oraz wodociągowej na terenie składowiska
odpadów komunalnych

OBIEKT(miejscowość, osiedle, ulica) Składowisko odpadów komunalnych
Świętochłowice

OZNACZENIE ARKUSZY MAP: 531.214.063 (ukł. 1965)

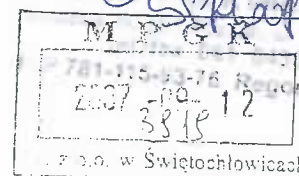
WNIOSKODAWCA (nazwa i adres) Biuro projektów „HEKO”
ul. Miodowa 2a/2
60-591 Poznań

USTALENIA PODJĘTE PRZEZ MIEJSKI ZESPÓŁ UZGADNIANIA
DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH
na posiedzeniu w dniu 23 sierpnia 2007r.

1. Uzgadnia się przy zachowaniu uwag umieszczonych w załączniku do
niniejszej opinii pod poz. 1,8, oraz 10.

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

28.08.2007 *ypm*



UWAGI DODATKOWE

W trakcie realizacji inwestycji należy:

1. Zapewnić obsługę geodezyjną lokując w jednostkach geodezyjnych sektora państwowego, spółdzielczego lub osób fizycznych posiadających uprawnienia do wykonywania robót geodezyjno- kartograficznych, zlecenie na dokonanie pomiaru zgodnie z obowiązującymi instrukcjami technicznymi, celem właściwego usytuowania (wytyczenia) w terenie projektowanych urządzeń inżynierskich i innych obiektów budowlanych oraz na wykonanie pomiaru powykonawczego przed zasypaniem (Ustawa Prawo geodezyjne i kartograficzne z 17 maja 1989r.)

Wynikami pomiaru powykonawczego uzupełnić zasób mapowy znajdujący się w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, Referacie Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego.

2. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego uzgodnienia przez MZUDP.

3. Termin ważności uzgodnienia –3 lata.

Uzgodnienie traci ważność w przypadku, gdy inwestor albo organy administracji architektoniczno-budowlanej lub nadzoru budowlanego powiadomią MZUDP o utracie ważności, zmianie lub uchyleniu decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, zatwierdzeniu projektu budowlanego oraz pozwoleniu na budowę.

4. O całkowitym zakończeniu inwestycji względnie o nie przystąpieniu do realizacji dokumentacji inwestor powiadomi pisemnie MZUDP w Świętochłowicach.

5. Integralną częścią opinii uzgodnienia jest podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa.

Załączniki:

- uwagi MZUDP w Świętochłowicach
- uzgodniona i podpisana dokumentacja projektowa

z up. Prezydenta Miasta

mgr inż. Halina Kamińska-Sitkowska
Z-ca Przewodniczącego Zespołu ds. Budownictwa i
Użytkowania Lokalizacji i Infrastruktury

mgr inż. Halina Kamińska-Sitkowska
NIP: 60-115-93-75 Regon 630818945
ul. Katowicka 54 41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
tel/fax 061 8430 991

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
29.07.2009 ym

SKŁAD OSOBOWY ORAZ UWAGI ZESPOŁU UZGADNIAJĄCEGO

DO OPINII NR 30/2007 DNIA 23.08.2007 r.

Temat: Projekt przyłącza do sieci energetycznej, przebiegu kanalizacji sanitarnej kanalizacji deszczowej oraz wodociągowej na terenie Składowiska Odpadów Komunalnych.

	Nazwa instytucji	Uwagi uzgadniającego	Data i podpis
1	URZĄD MIEJSKI w ŚWIĘTOCHŁOWICACH Woj. Śląskie Wydział Architektury, Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości	Na obszarze objętym opracowaniem występuje osnowa geodezyjna podlegająca ochronie (na mapie zaznaczona kolorem zielonym). W razie stwierdzenia zniszczenia, uszkodzenia i przemieszczenia znaku geodezyjnego, należy niezwłocznie zawiadomić o tym Kierownika Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego Wydziału Geodezji i Kartografii UM Świętochłowice. (Dz.U. 45/1999 poz. 454)	Kierownik Miejskiego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej mgr inż. Dariusz Jędrzejak
2	J.W. 1499 Bytom	J.W. 1499 Bytom nie wnosi uwag i zastrzeżeń do uzgadnianej dokumentacji Projektowej.	
3	ŚLĄSKA TELEWIZJA KABLOWA ZABRZE UL. ROOSEVELTA 94	Bez uwag.	Beata Zi. 23.08.2007r.
	WYDZIAŁ GOSPODARSTWA KOMUNALNO-ENERGETYCZNEGO W ŚWIĘTOCHŁOWICACH	bez uwag	Artur 23.08.2007r.
5	Netia SA	Bez uwag	mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz 28.08.2007

mgr inż. Halina Karmolinska-Słotkowska
biuro, 60-135 Katowice, ul. Katowicka 54
siedziba 60-301 Katowice, ul. Katowicka 54
tel./fax 061 8430 994
NIP 781-115-76 Regon 630938942

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
28.08.2007

6	GPW SA Chropaczów	Bez uwag.	URZĄD MIEJSKI ul. Katowicka 54 41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE wój. śląskie Wydział Architektury, Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości
7	PEC Katowice S.A. ul. Grzybińskiego	Bez uwag.	23.08.07 SPECJALISTA mgr. Zdzisław Michalik
8	Chorzowsko-Świętochłowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 41-500 Chorzów, ul. Składowa 1	Uzgodnia się z uwagą z załącznikiem z CHSPOiK. Projekt przedłożony jest - ten miałby być zgodny z tym. Przebieganie	23.08.07 JW
9	Wydział Inwestycji i Remontów Zakład Drog u wiojs	bez uwag	JW
10	Vattenfall Distribution Poland S.A.	Uzgadnia się z uwagą, że roboty w pobliżu naszych urządzeń należy wykonywać ręcznie pod nadzorem pracownika firmy eksploatującej sieć Vattenfall Network Services Poland Sp. z o.o. Zbliżenia i skrzyżowania zabezpieczyć zgodnie z PN i obowiązującymi przepisami	PEŁNOMOCNIK Vattenfall Distribution Poland Spółka Akcyjna Dariusz Malenki 23.08.07
11	Wyk. GPB 10 miejsc	Uzgodnia się bez uwag	23.08.07 JW
12	Zg. SW-u	Uzgodnia się bez uwag	23.08.07 Loercher

Halina Kucharska
mgr inż. Halina Kucharska-Satkowska
ul. 65 22 Przemysłowa 46 m.9
01-650 Warszawa
tel. 22 8430 994
NIP 781-11225276 Regon 630939948

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowiec
29.08.2009
cyfrowy

13	WOS Zabrze	Bez uwag	
14	IP SA Obszar Eksploatacji w Katowicach	bez uwag	23.08.07 ✓
15			
16			

URZĄD MIEJSKI
 ul. Katowicka 54
 41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
 woj. śląskie
**Wydział Architektury, Gospodarki
 Przestrzennej i Nieruchomości**

[Signature]
 mgr inż. Ewelina Kuczyńska-Siołkowska
 biuro, 60-585 P.O. ul. Dąbrowskiego 146 - 9
 sekretariat, 60-585 P.O. ul. Dąbrowskiego 146 - 9
 tel. 71 8430 991
 NIP 781-112-23-76 Regon 630938215

Za zgodność z oryginałem
 mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
 28.07.2009 *[Signature]*

Województwo : śląskie

Powiat : M. Świątchłowice

Jednostka ewidencyjna : 247601_1 M. Świątchłwice

Obręb 3 **Świętochłowice**

Nr kancelaryjny : 257200

**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-12

Jednostka rejestrowa : G.929

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	własność	1/1
2	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ SPÓŁKA Z O.O. W ŚWIĘTOCHŁOWICACH Łagiewnicka 76; 41-608 Świętochłowice;	Użytkowanie	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
1215/17	Składowisko odpadów komunalnych - komory I-VII	Tereny przemysłowe	Ba	7.8268	7.8268	KA1C/00009194/3

Id działki: 247601_1.0003.1215/17

Wartość w tys. zł:

Rejestr zabytków :

Rejon statystyczny :

1217/17	Składowisko odpadów komunalnych - komora VIII	Tereny przemysłowe	Ba	1.0039	1.0039	KA1C/00009194/3
---------	---	--------------------	----	--------	--------	-----------------

Id działki: 247601_1.0003.1217/17

Wartość w tys. zł:

Rejestr zabytków :

Rejon statystyczny :

1220/17	Składowisko odpadów komunalnych	Drogi	dr	0.1877	0.1877	KA1C/00009194/3
---------	---------------------------------	-------	----	--------	--------	-----------------

Id działki: 247601_1.0003.1220/17

Wartość w tys. zł:

Rejestr zabytków :

Rejon statystyczny :

1221/17	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.2282	0.2282	KA1C/00009194/3
---------	---------------------------------	--------------------	----	--------	--------	-----------------

Id działki: 247601_1.0003.1221/17

Wartość w tys. zł:

Rejestr zabytków :

Rejon statystyczny :

Razem powierzchnia działek :

9.2466 ha

Słownie : dziewięć ha. dwa tysiące czterysta sześćdziesiąt sześć m. kwadr.

Wypis zawiera dane według stanu na dzień : 2009-05-12

Sporządził : Elżbieta Paszek

Zus. Prozedur:

100-443887-100
 100-443887-100
 100-443887-100
 100-443887-100

Handwritten signature: *Krzysztof Krowczyński*

75

Nr kancelaryjny: 421200

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.929

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	własność	1/1
2	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ SPÓŁKA Z O.O. W ŚWIĘTOCHŁOWICACH Łagiewnicka 76; 41-608 Świętochłowice;	Użytkowanie	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
1232/17	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.2297	0.2297	KA1C/00009194/3

Id działki: 247601_1.0003.1232/17	
Wartość w tys. zł:	Rejon statystyczny :
Razem powierzchnia działek :	

Razem powierzchnia działek :

0.2297 ha

Słownie : dwa tysiące dwieście dziewięćdziesiąt siedem m. kwadr.

Wypis zawiera dane według stanu na dzień : 2009-05-18

Sporządził : Elżbieta Paszek



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. ~~Dariusz~~ Jędrusiński
Majordom Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

mgr inż. Halina Kornaś
ul. 60-588 Północna, 140-119
ul. 60-588 Północna, 140-119
tel./fax 061 8436 511
tel. 781-115-93-76 Reg. 00938245

Nr kancelaryjny :

842/1000

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.2134

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	SKARB PAŃSTWA	własność	1/1
2	POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE SPÓŁKA AKCYJNA Z SIEDZIBĄ W WARSZAWIE Szczęśliwicka 62; 00-973 Warszawa;	Użytkowanie wieczyste	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
1212/19	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.1793	0.1793	KA1C/00009758/5 RR- GN.II/AK/77200/363/

Id działki: 247601_1.0003.1212/19	
Wartość w tys. zł:	Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :
Razem powierzchnia działek :	

Słownie : jeden tysiąc siedemset dziewięćdziesiąt trzy m. kwadr



2 up. Prezydenta Miasta
mgr inż. ~~Stanisław~~ *Dariusz Jegorusiak*
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

ul. Karmilinska-Slotkowska
146 m.9
Poznań, Mołdawska 2A/2
081 3430 994
NIP 781-115-23-75 Regon 63083945

Nr kancelaryjny : 842/2009

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.268

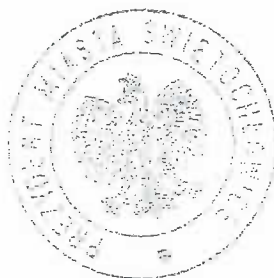
Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	własność	1/1
2	PREZYDENT M. ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	Gospodarowanie zasobem nieruchomości SP oraz gminnymi, powiatowymi i wojewódzkimi zasobami nieruchomości	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
895/11	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.4026	0.4026	KA1C/00011879/6
Id działki: 247601_1.0003.895/11						
Wartość w tys. zł:						
Rejestr zabytków :			Rejon statystyczny :			
1213/17	przy Składowisku odpadów komunalnych i kolei piaskowej	Tereny kolejowe	Tk	0.0497	0.0497	KA1C/00011879/6
Id działki: 247601_1.0003.1213/17						
Wartość w tys. zł:						
Rejestr zabytków :			Rejon statystyczny :			
1214/17	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.0176	0.0176	KA1C/00011879/6
Id działki: 247601_1.0003.1214/17						
Wartość w tys. zł:						
Rejestr zabytków :			Rejon statystyczny :			

Razem powierzchnia działek :

0.4699 ha

Słownie : cztery tysiące sześćset dziewięćdziesiąt dziewięć m. kwadr.



mgr inż. *[Signature]*
Kamolinaka-Słotowska
ul. Wolności 146 m.9
Świętochłowice 41-600
Miejscowość: Katowice
NIP 781-11-76 Regon 63092-045

2 up. Prezydenta Miasta
mgr inż. *[Signature]*
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

Województwo : śląskie

Powiat : M. Świętochłowice

Jednostka ewidencyjna : 247601_1 M. Świętochłowice

Obręb : 3 Świętochłowice

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

Nr kancelaryjny : 842/2009

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.2062

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	SKARB PAŃSTWA	własność	1/1
2	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	Użytkowanie wieczyste	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
1222/55	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.7063	0.7063	KA1C/00022685/9
Id działki: 247601_1.0003.1222/55 Wartość w tys. zł: 121753.6 2004-04-29 Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1223/55	Składowisko odpadów komunalnych	Drogi	dr	0.1584	0.1584	KA1C/00022685/9
Id działki: 247601_1.0003.1223/55 Wartość w tys. zł: 27305.36 2004-04-29 Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1224/55	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.1681	0.1681	KA1C/00022685/9
Id działki: 247601_1.0003.1224/55 Wartość w tys. zł: 28977.47 2004-04-29 Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
Razem powierzchnia działek :				1.0328 ha		

Słownie : jeden ha. trzysta dwadzieścia osiem m. kwadr.



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. Dariusz Jedrusik
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

mgr inż. Hanna Słotkowska
NIP 781-113-00-16 Regon 630938945

Nr kancelaryjny : 842/2009

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.929

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	własność	1/1
2	MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ SPÓŁKA Z O.O. W ŚWIĘTOCHŁOWICACH Łagiewnicka 76; 41-608 Świętochłowice;	Użytkowanie	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
897/10	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.5538	0.5538	KA1C/00009194/3
Id działki: 247601_1.0003.897/10 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1216/17	przy Składowisku odpadów komunalnych i kolei piaskowej	Tereny przemysłowe	Ba	0.0046	0.0046	KA1C/00009194/3
Id działki: 247601_1.0003.1216/17 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1218/17	Składowisko odpadów komunalnych	Drogi	dr	0.0838	0.0838	KA1C/00009194/3
Id działki: 247601_1.0003.1218/17 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1219/17	Składowisko odpadów komunalnych	Drogi	dr	0.0360	0.0360	KA1C/00009194/3
Id działki: 247601_1.0003.1219/17 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
Razem powierzchnia działek :				0.6782 ha		

Słownie : sześć tysięcy siedemset osiemdziesiąt dwa m. kwadr.



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. *Dariusz Jedrusik*
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

Handwritten signatures and stamps:
b. inż. *Dariusz Jedrusik*
Świętochłowice 146 m.9
Świętochłowice 24/2
Regon 630638945

Obręb : 3 Świątuchowice

842/2009

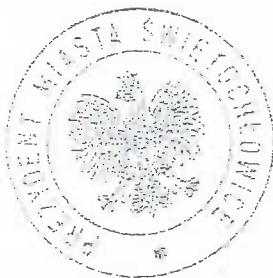
**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.2034

0.9172 ha

Słownie : dziewięć tysięcy sto siedemdziesiąt dwa m. kwadr.



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. Dariusz Jedrusik
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

m
 b1
 061 8430 991
 76 Region 830930445

Nr kancelaryjny : 842/2009

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.888

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	SKARB PAŃSTWA	własność	1/1
2	ARCELOMITTAL POLAND SPÓŁKA AKCYJNA Z SIEDZIBĄ W KATOWICACH Chorzowska 50; 40-121 Katowice;	Użytkowanie wieczyste	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
1202/55	Huta "Florian" (część zach.) - tory bocznicowe przy osiedlu Ustronie	Tereny przemysłowe	Ba	1.8230	1.8230	KA1C/00014036/6
Id działki: 247601_1.0003.1202/55 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1228/16	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.3629	0.3629	KA1C/00014036/6
Id działki: 247601_1.0003.1228/16 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1229/16	Składowisko odpadów komunalnych	Drogi	dr	0.0630	0.0630	KA1C/00014036/6
Id działki: 247601_1.0003.1229/16 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1230/16	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.0333	0.0333	KA1C/00014036/6
Id działki: 247601_1.0003.1230/16 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
1239/16	Huta "Florian" (część zach.) - przy Składowisku odpadów komunalnych i stawie "Durka"	Tereny przemysłowe	Ba	4.0130	4.0130	KA1C/00014036/6
Id działki: 247601_1.0003.1239/16 Wartość w tys. zł: Rejestr zabytków : Rejon statystyczny :						
Razem powierzchnia działek :				6.2952 ha		

Słownie : sześć ha. dwa tysiące dziewięćset pięćdziesiąt dwa m. kwadr.

mgr inż. R. Kosiński
biuro, 60-568 Katowice-Sławków
ul. Piłsudskiego 10
tel./fax 081 8430 894
NIP 781-115-93-75 Regon 630838845



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. Dariusz Jedrusik
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

82

Nr kancelaryjny :

842/2009

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 2009-05-18

Jednostka rejestrowa : G.277

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	własność	1/1
2	PREZYDENT M. ŚWIĘTOCHŁOWICE Katowicka 54; 41-600 Świętochłowice;	Gospodarowanie zasobem nieruchomości SP oraz gminnymi, powiatowymi i wojewódzkimi zasobami nieruchomości	1/1

Nr działki	Położenie działki	Opis użytku	Oznaczenie użytków i konturów klasyfikac.	Pow. użytku [ha]	Pow. działki [ha]	Nr KW lub inny dokument własności
950/17	Składowisko odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	0.1632	0.1632	KA1C/00008639/8
Id działki: 247601_1.0003.950/17						
Wartość w tys. zł:		Rejestr zabytków :	Rejon statystyczny :			
951/17	na ptn.-zach. obrzeżu Składowiska odpadów komunalnych	Tereny przemysłowe	Ba	1.5699	1.5699	KA1C/00008639/8
Id działki: 247601_1.0003.951/17						
Wartość w tys. zł:		Rejestr zabytków :	Rejon statystyczny :			

Razem powierzchnia działek :

1.7331 ha

Słownie : jeden ha. siedem tysięcy trzysta trzydzieści jeden m. kwadr.

Wypis zawiera dane według stanu na dzień : 2009-05-18

Sporządził : Elżbieta Paszek



Z up. Prezydenta Miasta
mgr inż. Dariusz Jędrusiak
Naczelnik Wydziału Geodezji
i Kartografii
GEODETA MIASTA

mgr inż. H. Jędrusiak
biuro: 60-200 Katowice, ul. Jędrusińskiego 146 m.9
SEKCYJA I
NIP 781-11-11-11 Regon 530932045

SWIĘTOCHŁOWICE

Mapa ewidencyjna

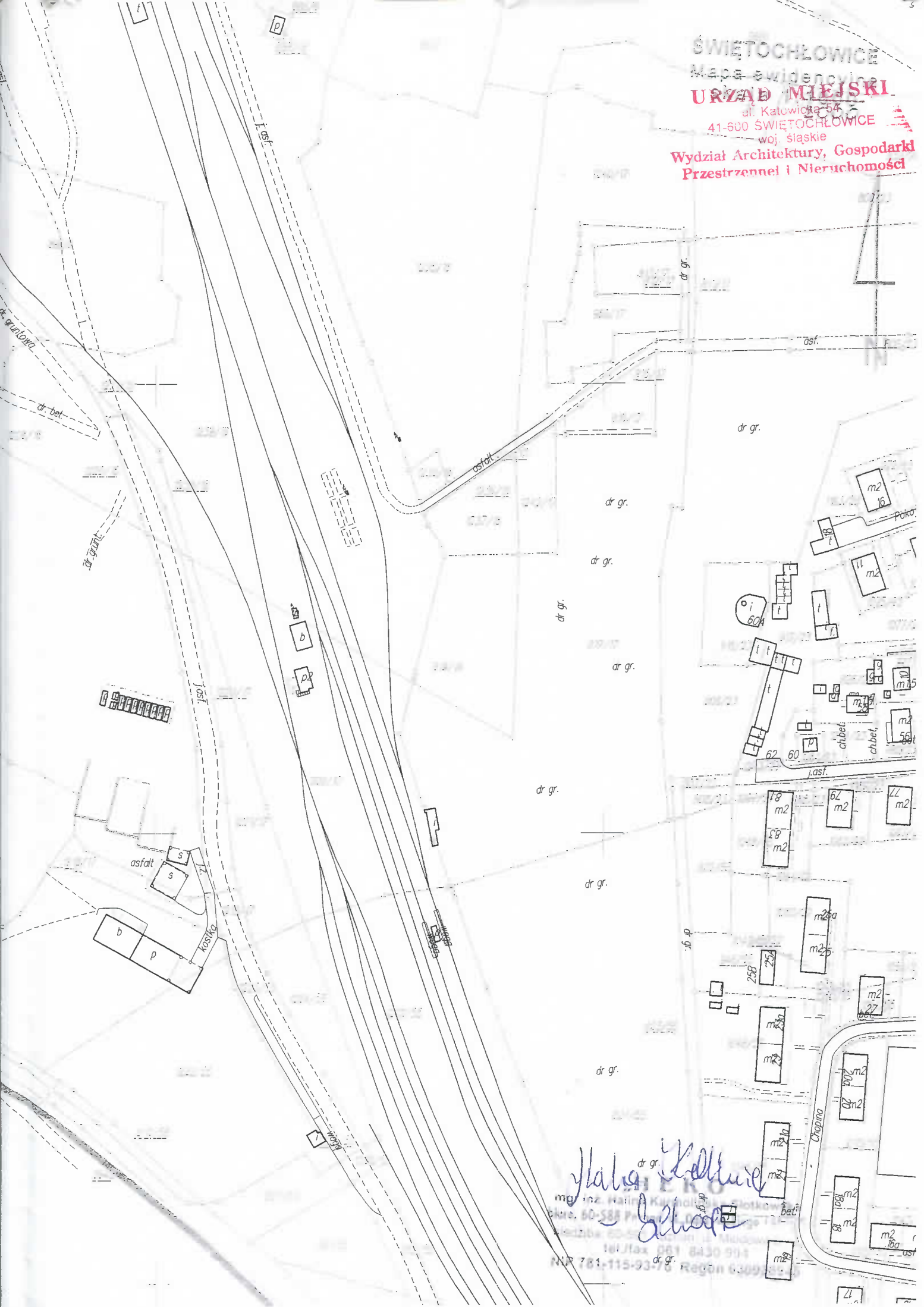
URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 SWIĘTOCHŁOWICE

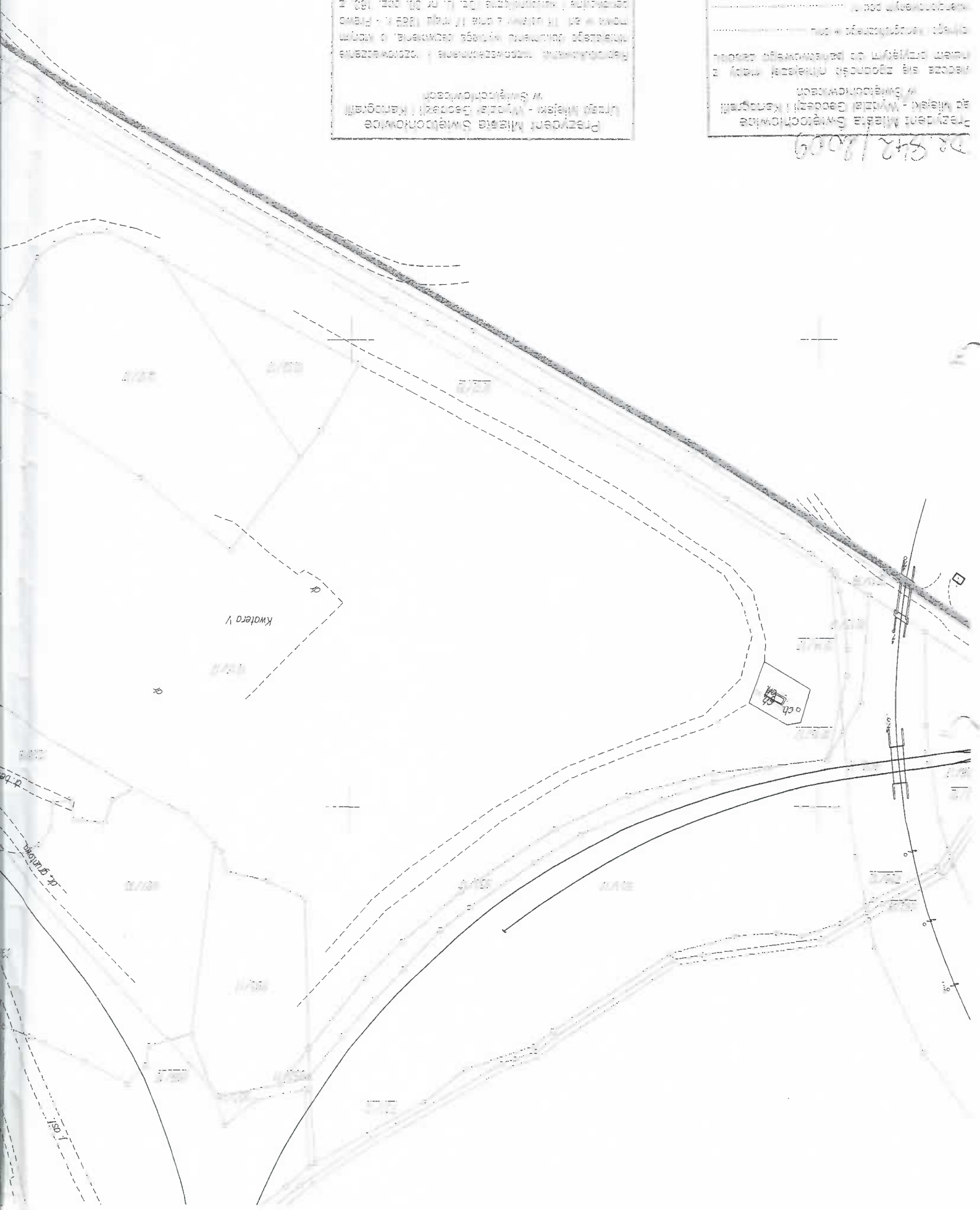
woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarkę
Przestrzenną i Nieruchomości



mgr inż. Halina Kalkul
ul. Katowicka 54
41-600 Świętochłowice
tel./fax 081 8430 911
NIP 781-115-9346 Regon 6.0993

2009-05-18
 Z up. Prezydenta Miasta
 2009-05-18
 Prezydent Miasta Świętochłowice
 Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
 w Świętochłowicach
 Rozporządzenie o wyznaczeniu i oznaczeniu
 granic nieruchomości w miejscowości Świętochłowice
 z dnia 17 maja 2009 r. (Pismo
 nr 100/09/2009)
 Z up. Prezydenta Miasta
 2009-05-18
 Prezydent Miasta Świętochłowice
 Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
 w Świętochłowicach
 Rozporządzenie o wyznaczeniu i oznaczeniu
 granic nieruchomości w miejscowości Świętochłowice
 z dnia 17 maja 2009 r. (Pismo
 nr 100/09/2009)



Okręgowy Urząd Górniczy
w Gliwicach
ul. Jasna 31, tel. 334-71-72-76
tel. 231-23-59, fax 331-44-02
44-101 Gliwice, nr skrytki 208

Wpłynęło do Wydziału Gospodarki
Przestrzennej i Budownictwa

nr 1635/07

dnia 12.10.2007r.

Gliwice, dnia 5 października 2007r.

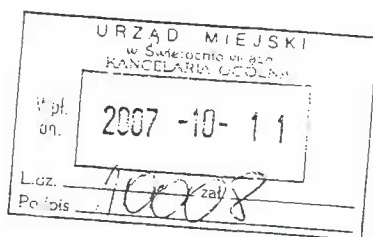
ZAŁĄCZNIK 6a

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

GLI/5140/105/07/07940/Wp/Wlk



Urząd Miejski
ul. Katowicka 54
41-600 Świętochłowice

Okręgowy Urząd Górniczy w Gliwicach po rozpatrzeniu wniosku Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach z dnia 12.09.2007r., znak: GPB/7331/1345/07 w sprawie określenia warunków górniczo-geologicznych dla zamierzenia inwestycyjnego celu publicznego : „budowa sortowni odpadów komunalnych z kontenerowym budynkiem socjalnym wraz z infrastrukturą towarzyszącą na składowisku odpadów komunalnych w Świętochłowicach” na nieruchomości nr ew. 1215/17, 1220/17, 1221/17, 1217/17 zlokalizowanej w Świętochłowicach

o k r e ś l a

warunki zabudowy i zagospodarowania terenu dla ww. terenu przy uwzględnieniu następujących czynników geologiczno-górnich:

- planowana inwestycja zlokalizowana jest na terenie górniczym KWK „Halemba-Wirek”, położona jest poza zasięgiem wpływów aktualnie prowadzonej i projektowanej eksploatacji górniczej. Istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów podziemnych wywołujących przyspieszenia drgań powierzchni o maksymalnej wartości $a \leq 80 \text{ mm/s}^2$.

Powyższe warunki określono na podstawie opinii KWK „Halemba-Wirek” z dnia 26.09.2007r., znak: TMG/2/2460/07. Rozpoznanie sytuacji geologiczno-górnich wykazało, że opiniowany rejon znajduje się poza wpływami aktualnie prowadzonej i projektowanej eksploatacji górniczej, zatem przy projektowaniu inwestycji ewentualnie uwzględnić wpływ wstrząsów górniczych.

Z up. DYREKTORA
Okręgowego Urzędu Górniczego
w Gliwicach

mgr inż. Piotr [signature]
Z-ca Dyrektora

Otrzymują:

1. Adresat + zał.
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
41-608 Świętochłowice, ul. Łagiewnicka 76.
3. KWK „Halemba-Wirek” w Rudzie Śląskiej.
4. OUG a/a.

Zwrotne z uwagi skarbowej na
podstawie art. 7 pkt 3 ustawy
z 15 XI 2000 r. o zmianach w ustawie
z 1994 r. o zmianach w ustawie z 1994 r.

Okręgowy Urząd Górniczy
w Gliwicach

- Pół 2007

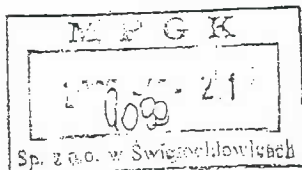
mgr inż. Hanna Karmolinska-Sitkowska
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
tel/fax 011 8430 951
Nr 781-115-93-76 Regon 630821515

0323451544

DR/ZGO
92

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

WOJEWODA ŚLĄSKI



Katowice, 12 października 2005 roku
ŚR-III-6613/SW/131/2/05
za dowodem doręczenia

Postanowienie Nr 349/05

Na podstawie art.106 Kodeksu postępowania administracyjnego, art.48 ust.2 pkt 1, art.376 pkt.3 oraz art.378 ust.2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku Urzędu Miejskiego Świętochłowice o znaku: GPB/7351/288/2005 oraz pisma Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach Sp. z o.o. z dnia 12 września 2005 roku o znaku: MPGK/ZGO/3555/05

postanawiam

uzgodnić warunki zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie ochrony środowiska dla "Budowy Obiektów Zakładu Gospodarki Odpadami na Składowisku Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach tj. budowy instalacji do unieszkodliwiania i odzysku biogazu ze składowiska odpadów komunalnych (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowy kompostowni przyzmovej (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowy linii do segregacji odpadów (wraz z obiektami towarzyszącymi), w obszarze działki o numerze 1215/17" - z zastrzeżeniem zachowania następujących warunków ochrony środowiska:

- 1.Gospodarka odpadami będzie prowadzona zgodnie z wymogami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628 z późn. zm.).
- 2.Odwodnienie nawierzchni nowych obiektów oraz odprowadzenie odcieków z kompostowni przyzmovej nastąpi do istniejącego systemu drenażu odcieków Składowiska Odpadów Komunalnych.
- 3.Na kolejnym etapie uzgodnienia raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko winien zawierać:
 - szczegółowy opis i charakterystykę parametrów technicznych całej instalacji odgazowania i wykorzystania biogazu wraz ze schematem technologicznym,
 - określenie poziomu emisji zanieczyszczeń powstających podczas spalania biogazu w pochodni i urządzeniach energetycznych,
 - określenie wpływu planowanego przedsięwzięcia łącznie z obecnie eksploatowanym składowiskiem na stan zanieczyszczenia powietrza,
 - określenie punktów pomiarowych natężenia przepływu i składu gazu składowiskowego.

Uzasadnienie

Urząd Miejski Świętochłowice pismem o znaku: GPB/7351/288/2005 wystąpił z wnioskiem do tut. organu o uzgodnienie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla "Budowy Obiektów Zakładu Gospodarki Odpadami na Składowisku Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach tj. budowy instalacji do unieszkodliwiania i odzysku biogazu ze składowiska odpadów komunalnych (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowy kompostowni przyzmovej (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowy linii do segregacji odpadów (wraz z obiektami towarzyszącymi), w obszarze działki o numerze 1215/17"

mgr inż. Małgorzata Iglowicz
NIP 771-93-76 Regon 63093845

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
28.10.2005 47 ma

0323451544

URZĄD MIEJSKIul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

W dniu 28 lipca 2005 roku weszła w życie ustawa z dnia 18 maja 2005 roku o zmianie ustawy – Prawo ochrony środowiska. Ustawa ta zniosła obowiązek uzgodnienia z wojewodą jako organem ochrony środowiska decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu wydawanej na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003 roku – o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.). Zgodnie z art. 19 ust.1 tejże ustawy do postępowań w sprawie oceny oddziaływania na środowisko wszczętych, a niezakończonych decyzją ostateczną przed dniem wejścia w życie cyt. ustawy, przepisy dotychczasowe stosuje się na wniosek uprawnionego podmiotu.

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach pismem z dnia 12 września 2005 roku o znaku: MPGK/ZGO/3555/05 zwróciło się do Prezydenta Miasta Świętochłowice i Wojewody Śląskiego o prowadzenie postępowania w przedmiotowej sprawie według dotychczasowych przepisów.

Z dokumentów przekazanych przez Urząd Miejski Świętochłowice wynikało, że planowane przedsięwzięcie zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 roku w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz. 2573 ze zm.) zalicza się do rodzaju przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu jest wymagane. W związku z tym przedsięwzięcie to na etapie uzyskiwania decyzji ustalającej warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wymaga uzgodnienia z wojewodą w trybie art. 48 ust.2 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późn. zm.).

W ramach postępowania o uzgodnienie warunków zabudowy i zagospodarowania terenu rozpatrzono dowód przedstawiony przy wniosku – „Raport o oddziaływaniu na środowisko” dla przedmiotowego przedsięwzięcia (autor: Zespół pod kierunkiem mgr Krzysztofa Tyrały, ROT Recykling Odpady Technologie S.C., Gliwice, kwiecień 2005 r.).

Ustalone w niniejszym postanowieniu warunki wynikają z obowiązujących regulacji prawnych, planowanych rozwiązań oraz raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Wobec powyższego postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

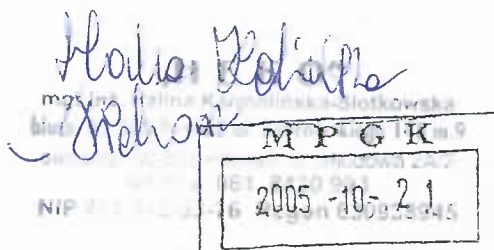
Na niniejsze postanowienie służy stronom prawo wniesienia zażalenia do Ministra Środowiska za pośrednictwem Wojewody Śląskiego w terminie 7 dni od dnia doręczenia.

Z up. Wojewody Śląskiego

Andrzej Jęzewski
Dyrektor Wydziału
Środowiska i Rekreacji

Otrzymują:

1. Prezydent Miasta Świętochłowice
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
ul. Łagiewnicka 76, 41-608 Świętochłowice
3. ŚR-III a/a

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28.09.2005 ytna

Dyrektor
Okręgowego Urzędu Górniczego
w Gliwicach

Gliwice, dnia 21.12.2006r. **URZĄD MIEJSKI**

ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

L.dz. XIV-5130-1945-05-09937/Wp/Klg

POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 53 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 80 z 2003r. poz.717 z późn.zm.) oraz art.106 § 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r.- Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U.Nr 98 z 2000r., poz.1071 z późn.zm.), po rozpatrzeniu wniosku Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach z dnia 06.12.2005r., l.dz. GPB/7331/288/2005 w sprawie uzgodnienia warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla zamierzenia inwestycyjnego celu publicznego pod nazwą "budowa instalacji do unieszkodliwiania i odzysku biogazu ze składowiska odpadów komunalnych (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowa kompostowni przymowej (wraz z obiektami towarzyszącymi), budowa linii do segregacji odpadów (wraz z obiektami towarzyszącymi), na nieruchomości w Świętochłowicach na Składowisku Odpadów Komunalnych na działce nr 1215/17

położonej w granicach terenu górniczego KWK "Polska-Wirek" w Rudzie Śląskiej

u z g a d n i a m

warunki zabudowy i zagospodarowania terenu przy uwzględnieniu następujących czynników geologiczno-górniczych:

Projektowana inwestycja położona jest poza zasięgiem wpływów aktualnie prowadzonej i projektowanej eksploatacji górniczej. Istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów podziemnych wywołujących przyspieszenia drgań powierzchni o maksymalnej wartości $a \leq 80 \text{ mm/s}^2$.

Na niniejsze postanowienie służy stronom zażalenie do Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach za pośrednictwem Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego w Gliwicach w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia.

U Z A S A D N I E N I E

Rozpoznanie sytuacji geologiczno-górniczej na podstawie opinii KWK "Polska-Wirek" w Rudzie Śląskiej z dnia 29.12.2005r., l.dz. TMG/2/2978/05 wykazało, że opiniowany rejon znajduje się poza wpływami aktualnie prowadzonej i projektowanej eksploatacji górniczej, zatem przy projektowaniu inwestycji ewentualnie uwzględnić wpływ wstrząsów górniczych.

Z up. DYREKTORA
Okręgowego Urzędu Górniczego
w Gliwicach

mgr inż. Piotr Monacha
Z-ca Dyrektora

Otrzymują:

- 1/ Urząd Miejski
w Świętochłowicach + zał.
- 2/ Jarosław Kania
41-600 Świętochłowice, ul. Łagiewnicka 76
- 3/ KW SA KWK "Polska-Wirek" w Rudzie Śląskiej
- 4/ a/a

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
2006-12-21
0182
Sp. z o.o. w Świętochłowicach

UCHWAŁA Nr. XXXV/276/43
RADA MIEJSKIEJ w Świątchłowicach
z dnia 5 maja 1993

ZARZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

w sprawie: miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego
miasta Świętchłowice.

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samo-
rządzie terytorialnym /Oz.U.nr 16,poz.75 - z późniejszymi zmianami/
oraz art.17 ust.3 i art.32 ust.1 i 2 ustawy z dnia 12 lipca 1984r.
o planowaniu przestrzennym /jednolity tekst Oz.U. z 1988r. Nr 17,
poz.22/ Rada Miejska w Świątchłowicach

u c h w a l a

1. Miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta
Świątchłowice, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały, skła-
dający się z tekstu i rysunku planu wykonanych przez "TERPLAN"
Spółka z o.o., Katowice ul.Wita Stwosza 31 /wg umowy nr TP/13/91
z dnia 17.V.1991r./.
2. Traci moc plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta
Świątchłowice zatwierdzony uchwałą nr XVIII/64/72 RMN w Katowi-
cach z dnia 15 stycznia 1979r /Oz.Urz.RMN w K-cach Nr 1 poz.1/,
obowiązujący do dnia 27 maja 1990r. na mocy powiększenia kolo-
nii Katowickiego z dnia 27 grudnia 1990r. /Oz.Urz.J.K. Nr 12
poz.344/ oraz uchwały nr IX/62/70 Rady Miejskiej w Świątchłowi-
cach z dnia 20 grudnia 1990r. /Oz.Urz.W.K. z 1991r. nr 5 poz.90/.
3. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Świątchłowice.
4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia
w Dzienniku Urzędowym Województwa Katowickiego.

RADCA PRAWNY
nr wpisu Kt 924
mgr Andrzej Strzypek

mgr inż. *Małgorzata Igłowiec*
biuro 40-111 Katowice, Katowicka 140 ul. 9
tel. 011 8430 994
NIP 781115-63-76 Regon 830238945

PRZEDKŁADAJĄCY
RADY MIEJSKIEJ

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

28.05.2007 *główny*

125
92

0323451544

VATTENFALL

URZAD MIEJSKI

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

wój. śląski

Dnia: 9 maj 2007 Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennego i Nieruchomości

C/JKI/4528/2007

L. dz. 07-04-30/87

ADRESAT:

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki
Komunalnej w Świętochłowicach Sp. z o.o.
ul. Łagiewnicka 76
41-608 Świętochłowice

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

do sieci elektroenergetycznej dla obiektu (zakładu) o mocy przyłączeniowej powyżej 40 kW.

W odpowiedzi na złożony wniosek z 27 kwietnia 2007 o ustalenie warunków przyłączenia, na podstawie Rozporządzenia Ministra Gospodarki oraz koncesji udzielonej przez Prezesa URE, zapewniamy dostawę energii elektrycznej dla obiektu:

Składowisko Odpadów Komunalnych

ul. Wojska Polskiego

Świętochłowice

na niżej podanych warunkach.

Obiekt został zakwalifikowany do IV grupy przyłączeniowej.

I. WARUNKI TECHNICZNE

1. Wyrażamy zgodę na dostawę mocy:
w roku 2007 dla przyłącza nr 1 w wysokości 250,0 kW

pod warunkiem dotrzymania zobowiązań zawartych w umowie o przyłączenie.

Przyjmujemy, że moc minimalna wymagana dla zapewnienia bezpieczeństwa ruchu zakładu wynosi 0 kW

2. Instalacja odbiorcza powinna być zgodna z obowiązującymi normami i przepisami, oraz dostosowana do współpracy z siecią elektroenergetyczną. W szczególności powinna być wykonana przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje. Przyłączane do sieci elektroenergetycznej urządzenia, instalacje i sieci muszą spełniać wymagania techniczne i eksploatacyjne zapewniające zabezpieczenie przyłączonych urządzeń, instalacji i sieci przed uszkodzeniami na wypadek awarii lub wprowadzenia ograniczeń w poborze lub dostarczaniu energii. Zainstalowane urządzenia, instalacje i sieci nie mogą wprowadzać zakłóceń do sieci dystrybucyjnej lub instalacji innych odbiorców przyłączonych do tej sieci. Dopuszczalne poziomy odkształceń parametrów znamionowych sieci określa Instrukcja Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej. Podmiot Przyłączany zobowiązany jest minimalizować wpływ odbiorników niespokojnych na sieć dystrybucyjną a tym samym inne podmioty przyłączone do tej sieci przez stosowanie urządzeń separujących, miękkiego rozruchu, itp. Ochronę przeciwporażeniową i przepięciową wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Jako system od porażenia przyłączonego system technicznie i ekonomicznie uzasadniony. Należy zastosować szybkie wyłączenie spod napięcia w sieci nN.

3. Miejsce przyłączenia do sieci elektroenergetycznej:
rozdzielnia nN w stacji transformatorowej stacji transf. C165 "Oś Robotnicze"

mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
29.05.2007
Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
29.05.2007

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIETOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przemysłowej i Inżynierii

4. Dla zapewnienia dostawy do wnioskowanego obiektu wymaganej ilości energii elektrycznej wymagane jest zrealizowanie następujących prac, związanych z siecią elektroenergetyczną Przedsiębiorstwa Energetycznego :

- a) w zakresie przyłącza
nie wymagane
- b) w zakresie rozbudowy sieci
nie wymagane

5. Dla zapewnienia dostawy do wnioskowanego obiektu wymaganej ilości energii elektrycznej wymagane jest zrealizowanie następującego zakresu prac przez Podmiot Przyłączany, związanych z instalacją odbiorcy :

Istniejącą linię zasilającą przystosować do zwiększonego poboru mocy

6. Realizacja niniejszych warunków w zakresie dokumentacji wymaga:

- a/ w części Przedsiębiorstwa Energetycznego:
nie wymaga,
- b/ w części Podmiotu Przyłączanego:
nie wymagana przez przedsiębiorstwo energetyczne poza dokumentacją dotyczącą układu pomiarowego.

7. Przyłączenie do sieci będzie możliwe po uzgodnieniu szczegółowej instrukcji współpracy instalacji odbiorczej z siecią elektroenergetyczną w zakresie określenia zasad i procedur prowadzenia ruchu i eksploatacji.

8. Parametry techniczne zasilania:

na przyłączy nr 1
rozdzielnia 0,4 kV w stacji C165 - Oś. ROBOTNICZE pole nr 5
transformator o mocy 630 kVA
układ sieci nN TNC

9. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki. Zapisy dotyczące standardów technicznych pracy sieci dystrybucyjnej oraz parametry jakościowe energii elektrycznej i standardy jakościowe obsługi użytkowników systemu znajdują się w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej. Są one obowiązujące, jeżeli strony nie ustalą innych na etapie spisywania umowy na sprzedaż energii elektrycznej i świadczenie usług przesyłowych oraz na etapie uzgadniania instrukcji współpracy instalacji odbiorczej z siecią elektroenergetyczną.

10. Przy realizacji układu zasilania stosowane będą rozwiązania techniczne zgodne ze standardami obowiązującymi w Przedsiębiorstwie Energetycznym. Zapisy odnośnie wymaganych parametrów urządzeń oraz szczegóły dotyczące eksploatacji znajdują się w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej

II. WARUNKI ROZLICZANIA ZA ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ:

1. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:

zaciski prądowe na wyjściu kabla z rozdzielni nN w stacji transformatorowej.
Granica eksploatacji jest miejsce dostarczania energii elektrycznej.

2. Rozliczeniowy pomiar energii elektrycznej należy zabudować na napięciu 0,4kV w układzie trójfazowym, jednostrefowym, półpośrednim zlokalizowanym wraz z członem zasilającym w wydzielonym pomieszczeniu ruchu elektrycznego(nN).

mgr inż. *Małgorzata Iglowicz*
mgr inż. *Małgorzata Iglowicz*
NIP 781-115-93-75 Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28. 05. 2007 g. *Małgorzata Iglowicz*

0323451544

URZĄD MIEJSKIul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki

Przebudowa i modernizacja

Pomieszczenie w którym zabudowany zostanie pomiar należy wyposażyć w gniazdo sieciowe 230 V AC oświetlenie oraz ogrzewanie zapewniające wymaganą wilgotność względną w tym pomieszczeniu, tj. < 80%, 25 st. C (bez obraszenia). Lokalizację tego pomieszczenia należy przewidzieć możliwie jak najbliżej miejsca dostarczania energii elektrycznej.

3. Układ pomiarowo - rozliczeniowy energii elektrycznej powinien zapewnić podstawowy pomiar mocy i energii czynnej oraz pomiar energii biernej i energii biernej pojemnościowej.
4. Przekładnia przekładników prądowych układu rozliczeniowego powinna być dostosowana do rzeczywistego deklarowanego obciążenia maksymalnego i nie może być większa jak wynikająca dla przyznanej wartości mocy przyłączeniowej.
- 4a. Obciążenie strony wtórnej (rdzeni) przekładników prądowych musi zawierać się między 25%, a 100% ich wartości mocy [VA] nominalnej.
5. Współczynnik bezpieczeństwa przyrządu (FS) przekładników prądowych w układach pomiarowo-rozliczeniowych musi być równy 5.
6. Do układu pomiarowego należy doprowadzić linię telefoniczną (np. numer wewnętrzny z centrali obiektu w ruchu automatycznym). Numer telefoniczny do zdalnej akwizycji danych pomiarowych musi zostać określony nie później jak na etapie zgłoszenia układu pomiarowo - rozliczeniowego do sprawdzenia technicznego i dopuszczenia go do eksploatacji. Numer nie musi posiadać tzw. „wyjścia na miasto” i powinien być przeznaczony wyłącznie do celów zdalnej akwizycji danych pomiarowych. Koszty połączeń do wskazanego numeru wewnętrznego obiektu ponosić będzie Przedsiębiorstwo Energetyczne.
7. Rozliczeniowy pomiar energii elektrycznej powinien spełniać wymagania techniczne i funkcjonalne dla układów pomiarowo-rozliczeniowych energii elektrycznej instalowanych na obszarze działania Przedsiębiorstwa Energetycznego.
8. Przekładniki prądowe nN oraz statyczny czterokwadrantowy licznik en. el. wraz z urządzeniami transmisji danych pomiarowych dostarczy Przedsiębiorstwo Energetyczne. Człon zasilający pomiarowy musi zostać dostosowany do zabudowy przekładników dostarczanych przez Przedsiębiorstwo Energetyczne.. Rodzaj przekładników i typ konstrukcji toru silnopięradowego należy ustalić z Działem Operatora Pomiarów - Klienci Biznesowi na etapie uzgodnienia Projektu Technicznego układu pomiarowego.
9. Wytyczne dotyczące budowy oraz wymagań stawianych dla układów pomiarowo - rozliczeniowych energii elektrycznej znajdują się w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej oraz możliwe są do telefonicznego skonsultowania w Dziale Operatora Pomiarów - Klienci Biznesowi.
10. Projekt Techniczny pomiaru energii elektrycznej przed realizacją układu należy uzgodnić w Dziale Operatora Pomiarów - Klienci Biznesowi . Projekt Techniczny składany jest w jednym egzemplarzu i pozostaje w Przedsiębiorstwie Energetycznym. Opracowanie powinno zawierać wyłącznie założenia niezbędne do realizacji układu zasilania wraz z budową pomiaru energii elektrycznej.
11. Wymaganą kompensację energii biernej mierzoną w punkcie rozliczeniowym w okresie do 2010 roku (dla lat następnych dostawca ma prawo ustalić inne wymagania dotyczące kompensacji na ogólnie obowiązujących zasadach) ustala się stosunkiem pobranej energii biernej do czynnej ($\text{tg } \varphi$) następująco:
 - a) w strefie dziennej i szczytowej do wartości $\text{tg } \varphi = 0,4$
 - b) w strefie pozostałej do wartości $\text{tg } \varphi =$ nie pojemnościowy.

mgr inż. H. Kucharski
mgr inż. S. Kucharski
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
tel. 061 8430 991
fax 061 8430 991
NIP 531-115-23-76 Regon 630933945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

29.05.2007

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

12. Odbiorcę obowiązują odpowiednie zarządzenia dotyczące poboru mocy i energii elektrycznej w godzinach szczytu energetycznego.

13. Odsprzedaż energii elektrycznej innym podmiotom gospodarczym może odbywać się jedynie na zasadach określonych w Ustawie z dn. 10.04.1997 r. Prawo Energetyczne (Rozdz. 5, Art. 32).

III. WARUNKI EKONOMICZNO - FINANSOWE

1. Podstawą zrealizowania układu zasilania, dla umożliwienia dostawy energii elektrycznej do obiektu, będzie wywiązanie się przez Podmiot Przyłączany ze zobowiązań zawartych w podpisanej umowie o przyłączenie, będącej integralną częścią niniejszego dokumentu - której projekt dołączono do niniejszego dokumentu .

2. Rozpoczęcie dostawy energii elektrycznej nastąpi po spisaniu umowy na sprzedaż energii elektrycznej i świadczenie usług przesyłowych - po zrealizowaniu układu zasilania i dokonaniu wzajemnych rozliczeń

IV. DANE OGÓLNE

1. Podmiot Przyłączany zobowiązany jest do bezzwłocznego zawiadomienia Przedsiębiorstwa Energetycznego o wszelkich zaistniałych zmianach w terminach, w planie realizacji inwestycji, lokalizacji, itp.

2. Podmiot Przyłączany zobowiązany jest do udostępnienia części obiektu /wraz z gruntem/ dla realizacji układu zasilania, oraz dla prowadzenia eksploatacji sieci pozostającej na majątku przedsiębiorstwa sieciowego.

3. Niniejsze warunki przyłączenia tracą ważność po upływie dwóch lat od daty ich wystawienia jeśli w tym czasie nie zostanie zrealizowany układ zasilania na podstawie umowy o przyłączenie i nie zostanie zawarta umowa o sprzedaż energii elektrycznej i świadczenie usług przesyłowych na przyszłe okresy, lub nie został złożony i pozytywnie załatwiony wniosek o przedłużenie terminu ich ważności.

4. Do momentu podpisania umowy o przyłączenie niniejsze warunki przyłączenia nie powodują żadnych sankcji prawnych w stosunku do wnioskodawcy i w stosunku do autora niniejszego dokumentu.

5. Unieważnia się warunki i inne postanowienia w tej sprawie wydane przed datą niniejszego pisma.

V. INFORMACJE DODATKOWE

1. Instrukcja Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązująca w Przedsiębiorstwie Energetycznym dostępna jest w jego siedzibie lub na stronie internetowej www.vattenfall.pl.

2. Szacowany koszt realizacji warunków przyłączenia wynosi: 0,0 tys. zł., w tym koszt dokumentacji technicznej wynosi: 0,0 tys. zł.

WP opracował: Jolanta Kiczka

Kopia: 2/a

PEŁNOMOCNIK
Górnosłaski Zakład Elektroenergetyczny
Spółka Akcyjna
Jolanta Kiczka

mgr inż. Małgorzata Igłowiec
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec
22.05.2007 g. 10:00

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

0323451544

OK/FF
kop. 2014

2.11.98

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-800 ŚWIĘTOCHŁOWICE

Wydział Architektury, Gospodarki
i Inżynierii

Wzór umowy o dostarczenie energii elektrycznej dla odbiorców grupy I oraz dla odbiorców grupy II o mocy zainstalowanej w odbiornikach 50 kW i większej — ustalony zgodnie z § 1 ust. 1 zarządzenia Ministra Energetyki i Energii Atomowej z dnia 3 maja 1978 r. w sprawie warunków dostarczania energii elektrycznej (Monitor Polski nr 16 poz. 55).

UMOWA nr 850/166

O DOSTARCZENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ

W dniu 18-09-98r 1998 roku między Górnosławski Zakład Elektroenergetyczny S.A Gliwice, zwanym dalej dostawcą, reprezentowanym przez Prezesa Rejonu Energetycznego Chorzów GZE sp z o.o. a Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach, zwanym dalej odbiorcą, reprezentowanym przez Dyr. inż. Tadeusz Wolny, została zawarta umowa treści następującej:

§ 1.

1. Dostarczenie energii elektrycznej odbywa się na warunkach określonych przepisami Zarządzenia Ministra Energetyki i Energii Atomowej z dnia 3 maja 1978 roku w sprawie warunków dostarczania energii elektrycznej (Monitor Polski nr 16 poz. 55) i zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy.
2. Odbiorcę zalicza się do grupy ^{XX} I — II*) odbiorców energii elektrycznej.

§ 2.

Odbiorca zamawia energię elektryczną dla Zasilania budynku socjalno-usługowego wraz z urządzeniami elektr. Składowiska odpadów Komunalnych w Świętochłowicach ul. Wojska Polskiego (nazwa urządzenia — obiektu)

przy:

- 1) współczynnika mocy $\text{tg } \Phi$ 0,4, mocy zainstalowanej 65.0 kW, i największym 15-minutowym obciążeniu (mocy maksymalnej) 65.0 kW, mierzonym w punkcie pomiaru rozdzielnia główna budynku (nazwa punktu)
- 2) współczynnika mocy ---, mocy zainstalowanej --- kW, i największym 15-minutowym obciążeniu (mocy maksymalnej) --- kW, mierzonym w punkcie pomiaru --- (nazwa punktu)
- 3) współczynnika mocy ---, mocy zainstalowanej --- kW, i największym 15-minutowym obciążeniu (mocy maksymalnej) --- kW, mierzonym w punkcie pomiaru --- (nazwa punktu)

*) niepotrzebne skreślić.

mgr inż. J. Słotkowski
NIP 781-115 43-76 Region 62093445Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29. 05. 2009 470

0323451544

URZĄD MIEJSKIKatowicka 54
41-800 SWIETOCHŁOWICE
woj. Śląskie

§ 3.

1. Dostawca zobowiązuje się dostarczyć energię elektryczną określoną w § 2 z przyłączem stałym w postaci kabla YAKY 4x120mm z ST. 165"0S, ROBOTNICZE" do złącza kablowego budynku składowiska o napięciu 0,4 kV

przy dopuszczalnych odchyleniach napięcia zasilania $\pm 5\%$ w punkcie stanowiącym granicę eksploatacji dla punktu pomiarowego przekł. prądowe w rozdzielni budynku

(nazwa punktu)

2) _____ o napięciu _____ kV

(nazwa przyłącza)

przy dopuszczalnych odchyleniach napięcia zasilania _____ % w punkcie stanowiącym granicę eksploatacji dla punktu pomiarowego _____

(nazwa punktu)

3) _____ o napięciu _____ kV

(nazwa przyłącza)

przy dopuszczalnych odchyleniach napięcia zasilania _____ % w punkcie stanowiącym granicę eksploatacji dla punktu pomiarowego _____

(nazwa punktu)

2. Dostawca ma prawo w okresach niedoboru mocy ograniczyć — zgodnie z zarządzeniami centralnych organów administracji państwowej — wielkość poboru mocy i energii elektrycznej, a odbiorca obowiązany jest wtedy uregulować przebieg obciążeń dobowych zgodnie z zaleceniami dostawcy.

§ 4.

Granica eksploatacji urządzeń jest końcówki kabla zasilającego w rozdzielni NnST165

§ 5.

Nastawienie zabezpieczeń przekąźnikowych ustala się jak następuje:

bezp topik WTN 160A w złączu kablowym

bezp topik WTN00 125A rozłącznik główny i przedlicznikowe

§ 6.

Przy pomocy zabezpieczeń samoczynnego częstotliwościowego odciążenia (SCO) będą wyłączane odbiorniki o łącznej mocy:

_____ kW przy częstotliwości w sieci 50 Hz

_____ kW przy częstotliwości w sieci 50 Hz

§ 7.

Odbiorca przyjmuje do wiadomości, że moc odłączalna po stronie pierwotnej zasilania wynosi na przyłączy:

(nazwa przyłącza)

(napięcie)

kV

(moc odłączalna)

MVA

(nazwa przyłącza)

(napięcie)

kV

(moc odłączalna)

MVA

(nazwa przyłącza)

(napięcie)

kV

(moc odłączalna)

MVA

mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
29.05.2008
115-93-78 Region 630238945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

29.05.2008 470 1231 98

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

§ 8.

Pomiar pobieranej energii elektrycznej odbywa się po stronie 0.4 kVUkład pomiarowy składa się z następujących przyrządów pomiarowych: Przekładniki prądowe
100/5k10,5 szt-3 licznik C52ade szt-1 licznik C52abd szt 1zainstalowanych w rozdzielni głównej budynku wysypiska ściepików komunalnych
Świętochłowice ul. Wojska Polskiego
(nazwa urządzenia — obiektu)

§ 9.

W związku ze specyficznymi warunkami dostarczania i odbioru, polegającymi na:
jednostronnym zasilaniu GZE nie zapewnia ciągłości dostawy
ustala się dodatkowo: energii elektr

§ 10*).

1. Dostawca zobowiązuje się uzgadniać z odbiorcą dokładne daty (dni, godziny) planowanych przerw w dostarczaniu energii elektrycznej nie później na 7 dni przed terminem przerwy.
2. Sprawy związane z planowanymi lub nieprzewidzianymi przerwami albo ograniczeniami w dostarczaniu energii elektrycznej będą uzgodnione w drodze wzajemnego porozumienia między dostawcą reprezentowanym przez Rejonowa Dyspozycja Ruchu

a odbiorcą reprezentowanym przez Alfred Gabor tel 245-40-81

§ 11.

1. Rozliczenia między stronami za pobraną moc i energię elektryczną odbywają się na podstawie następujących przepisów taryfowych: cenik Z/14-Z/98, współczynnik pewności zasilania = 10
(wymienić nazwę taryfy oraz punkty dotyczące danego obiektu)
2. Za moc zamówioną w rozumieniu przepisów taryfowych przyjmuje się największe 15-minutowe obciążenie (moc maksymalną) określone w § 2 — umowy, przy czym zmianę mocy zamówionej — w granicach określonych w § 2 — odbiorca może zgłosić zgodnie z CENNIKAMI ~~Z/14-Z/98~~ zmianę, w formie aneksu do umowy.
3. Wskazania liczników odczytywane będą w okresach miesięcznych bezpośrednio
u odbiorcy w sposób

§ 12.

1. Faktury za dostarczoną energię elektryczną regulowane będą przez odbiorcę:

- 1) w trybie inkasa bankowego, z zastosowaniem akceptu milczącego,
- 2) na podstawie upoważnienia polecenia pobrania,

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłow

*) § 10 dotyczy odbiorców grupy I.

29.05.2007 yrom

0323451544

URZĄD MIEJSKIul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie**Wydział Architektury, Gospodarki
Przebiegu i Nieruchomości**3) przelewem z konta odbiorcy nr 10501373-1000431443w Banku Bank Śląski SA w Katowicach oddz. Świętochłowice

na konto dostawcy nr _____

w Banku _____

4) _____

2. Odbiorca dołącza do niniejszej umowy:

— odpis upoważnienia potwierdzonego przez Bank do dokonania zapłaty faktur dostawcy w trybie określonym ust. 1, pkt. 1,

— odpis upoważnienia potwierdzonego przez Bank do bezpośredniego pobierania przez dostawcę środków z rachunku odbiorcy na podstawie faktur dostawcy (ust. 1, pkt. 2).

3. O zmianach w brzmieniu kont bankowych strony powinny wzajemnie zawiadamiać się pod rygorem poniesienia kosztów związanych z mylnymi manipulacjami bankowymi.

§ 13.

1. Umowa wchodzi w życie z dniem _____ 19____ roku i obowiązuje do dnia 31-grudnia 19____ roku.

2. Jeżeli żadna ze stron nie wycofa umowy listem poleconym na dwa miesiące przed jej wygaśnięciem, czas jej trwania przedłuża się na następny rok.

3. Wszelkie zmiany umowy mogą nastąpić wyłącznie za zgodą stron, wyrażoną na piśmie.

§ 14.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Pobór mocy i energii odbywać się będzie w oparciu o warunki techniczne zasilania z dnia _____
28-05-1998 r. znak RE-5/HS/RT/3211/302/A/98

W przypadku zmiany przepisów, cenników lub warunków technicznych zasilania, na które umowa się powołuje, ulegają automatycznie zmianie odnośnie postanowienia umowy.

Wszelkie prace przy urządzeniach pomiaru obliczeniowej mogą być wykonywane wyłącznie przez pracowników Zakładu Energetycznego.

Z uwagi na brak rezerwowego zasilania Zakład Energetyczny nie gwarantuje ciągłej dostawy energii elektrycznej.

Dostawca:

Górnosławski Zakład Elektroenergetyczny SA
Rejon Energetyczny Chorzów
Pełnomocnik Zarządu GZE SA

Krystyna Pięcha

Rejon Energetyczny Chorzów - GZE
Spółka z o.o.
41-500 Chorzów, ul. Składowa 17
Ident. 272340498, tel. 410-834
NIP 627-10-04-361

Odbiorca:

Upoważniamy was do wystawienia
faktury VAT-bez naszego
podpisu

DIREKTOR

inż. Tadeusz Wolny

Z-CIA DYREKTORA
ds. Ekonomicznych
Główny Księgowy

mgr Danuta Niemczyk

Miejskie Przedsiębiorstwo
Gospodarki Komunalnej
ul. Łagiewnicka 76
41-608 Świętochłowice
nr tel 454-08144Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata IgłowiczNr identyfikacyjny
627-001-18-1

27.05.2009 Lytowa

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WIERNICZO-GEOLÓGICZNE W TYCHACH

ul. Fabryczna 10

Nr umowy: 39/44-GI/92/39

D O K U M E N T A C J Az badań geologicznych i hydrogeologicznych na terenie haldy hut
"Florian"

TEMAT: Swietochlowice. Wysypisko odpadów komunalnych.

Geolog dokumentujący:

mgr H. Broszkiewicz
nr upr. 070570samod. dok. Janina Koczy
nr upr. 050668

Zweryfikował:

mgr Jerzy Filipiak
nr upr. 070416

DYREKTOR

mgr inż. Jerzy Marcjan

WOJEWÓDZKI ZWIĄZOK PRACOWNIKÓW
GOSPODARSTWA KRAJOWEGO
KRAJOWY ZWIĄZOK PRACOWNIKÓW
GOSPODARSTWA KRAJOWEGO
sekcja 27-48-61
Tlx 0312770, fax 274301

Tychy, wrzesień 1992 r.

mgr inż. H. Filipiak
mgr inż. M. Siołkowska
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
NIP 781-111-176 Regon 53093945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28.09.2007

134

101

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**

SPIS TREŚCI

str. nr

I. Wstęp

5

II. Charakterystyka terenu badań

5

1. Lokalizacja terenu badań

5

2. Przebieg badań

5

2.1. Prace polowe

4

2.2. Badania laboratoryjne

4

3. Aktualny sposób użytkowania terenu

4

4. Charakter techniczny projektowanej inwestycji

4

III. Budowa geologiczna

4

IV. Warunki gruntowe

5

V. Warunki lokalizacji wysypisk w świetle obowiązujących przepisów

7

VI. Warunki hydrogeologiczne

7

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW TEKSTOWYCH

Tabela odwierconych otworów i piezometrów
Tabela wyników badań laboratoryjnych gruntu
Analizy wód gruntowych i powierzchniowych

- zał. nr 1
- zał. nr 2
- zał. nr 3

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW GRAFICZNYCH

1. Plan sytuacyjno-wysokościowy w skali 1:1000 - zał. nr 1
2. Profile geotechniczne - zał. nr 2.1 - 2.7
3. Profile piezometrów - zał. nr 3.1 - 3.5
4. Przekroje geologiczne - zał. nr 4.1 - 4.5
5. Objasnienia do przekrojów - zał. nr 5

mgr inż. *Malgorzata Iglowicz*
biuro: 60-122 Katowicka-Śląska
tel./fax: 061 8430 934
NIP 781-115-93-76 Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. *Malgorzata Iglowicz*

0323451544

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

- 3 -

I. Wstępowe

Wykonawca: Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Wiertniczo-Geologiczne
w Tychach, ul. Fabryczna 10

Zlecający: Biuro Projektów Bud.Przemysłowego w Gliwicach,
ul. Konstytucji 11
Nr zlec.: 501/8/92 z dnia 27.05.1992 r.

Miejsce prowadzenia robót: Świętochłowice

Zadaniem opracowania jest rozpoznanie warunków gruntowo-wodnych
z podaniem toksyczności gruntów i wody znajdujących się w obre-
bie hałdy i jej bezpośrednim sąsiedztwie.

II. Charakterystyka terenu badań

1. Lokalizacja terenu badań

Badany teren stanowi hałda hutę Florian przy Os. 22 Lipca
między stawami "Edwarda" i "Marcina". W odległości ~ 500 m w
kierunku półn.-wschodnim biegnie linia kolejowa Katowice -
Gliwice (zakł. nr 1).

2. Przebieg badań

2.1. Prace polowe

Prace polowe zostały wykonane w sierpniu 1992 r. przez
brygadę B.Kielara pod nadzorem St.Pileczuka. Otwory wiertnicze
wykonano systemem obrotowym "na sucho" w rurach 9 5/8" do głęb.
12 - 13,5 m, o łącznym metrażu 80 mb.

W odwiercone piezometry wpuszczone filtry plastikowe ø 150 mm
(za wyjątkiem otw.nr 3, gdzie wpuszczone filtr metalowy ø 5 1/2"
ze względu na ostre brzogi otworu). Każdy piezometr od góry
wzmocniono rurami osłonowymi do 1,5 - 2,0 m od pow. terenu.
Ponadto każdy piezometr zamknięto kłuzkiem, zabezpieczonym
grubami, które można otworzyć kluczem nr 19.

Tyczenie i niwelację otworów wykonał zespół geodezyjny pod
kierownictwem P.Jankowskiego.

W trakcie wierceń pobierano próby gruntu na wykonanie badań
toksyczności poszczególnych rodzajów gruntu oraz wody gruntowej.

Małgorzata Iglowa
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowa
NIP 781-111-43-76 Regon 630936945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowa

28.07.2007 *Yp...*

136
103

0323451544

URZĄD MIEJSKIul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości**2.2. Badania laboratoryjne

Próby pobierano z każdego otworu i z każdego rodzaju gruntu. Następnie metoda kwartowania pobierano średnią próbę z danego rodzaju gruntu, która przebadano w Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego w Łędzinach - określając toksyczność. W ramach tych badań oznaczono zawartość metali ciężkich, tzn.: ołowiu, miedzi, cynku, kadmu, chromu i niklu.

Po ustabilizowaniu się poziomu wód gruntowych pomierzono zwierciadło wód gruntowych w piezometrach i pobrano próby wody z piezometrów i wód powierzchniowych z sąsiednich stawów - do badań laboratoryjnych. Wody te przebadano w trzech laboratoriach:

- 1/ w Centrum Badań Górnictwa Podziemnego (próby z P-2, P-5, P-4 i ze stawu "Marcina"),
- 2/ w Wojew. Stacji Epidemiologicznej w Ochozowie (próby z P-3, P-7 i stawu "Szwajcara"),
- 3/ w laboratorium WPWG Tychy (próby ze stawu "Edwarda", "Marcina" i z piezometru P-5).

3. Aktualny sposób użytkowania terenu

Obecnie teren badań stanowi hałda - hutry Florian. Powierzchnia hałdy jest bardzo urozmaicona, deniwelacje dochodzą do 13 m. Wschodniej granicy hałdy znajdują się tory kolejki wąskotorowej na hałdę oraz tory do parowozowni. Obecnie hałda jest czynna - wyrzucane są odpady hutnicze.

4. Charakter techniczny projektowanej inwestycji

Projektuje się przygotowanie terenu byłej hałdy na wysypisko odpadów komunalnych dla m. Świętochłowice. Po przebadaniu gruntu i wody teren zostanie wyłożony folią uszczelniającą uniemożliwiająca przenikanie zanieczyszczeń z wysypiska do gruntu i wody.

III. Budowa geologiczna

Podłoże terenu budują utwory karbońskie, na nich zalegają utwory czwartorzędowe. Utwory karbonu w postaci łupków i piaszczaków zalegają poniżej rzędnej 270 m n.p.m. Otworami odwierconymi maksymalnie do 13,5 m utworów tych nie nawiercono. Utwory czwartorzędowe występują w postaci glin i glin piaszczystych - morenowych oraz piasków i żwirów wśród morenowych. Na powierzchni zalegają nasypy hutnicze do głęb. 0,4 (otw. 15) do 13,2 m (otw. 12).

Małgorzata Igłowicz
mgr inż. arch.
NIP 781-115-93-76 Regon 630936945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz

28.05.2009 y. Tomasz

134

109

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości****IV. Warunki printowe**

Przedmiotem badań są utwory czwartorzędowe w postaci nasypów hutniczych oraz glin piaszczystych, pylastych a także piasków różnoziarnistych często zaglinionych.

We wszystkich wykonanych otworach na powierzchni znajdują się nasypy. Nasypy te zbudowane są przeważnie ze spieków hutniczych, szlaki, żużla, kamieni, łupków, glin i namulów. Stwierdzono dwa rodzaje nasypów: nasypy hutnicze (spiski, żużle hutnicze, szlaki - rejon otw. nr 9 - 13, próba nr 1) oraz nasypy niekontrolowane zbudowane z kamieni, gliny, piasków i namulów, występujące w rejonie otw. nr 8, 12, 14 i 15 - próba nr 2. Miąższość nasypów dochodzi do 13,2 m (otw. nr 12). Najmniejsza miąższość nasypów nawiercono w otw. nr 15 (0,4 m). Poniżej nasypów zalegają grunty spoiste (słabo przepuszczalne) - w postaci glin piaszczystych lub pylastych (otw. nr 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 - próba nr 4) bądź przepuszczalne (piaski pylaste drobne lub gliniaste) występujące w rej. otw. 8, 9, 12, 14, 15 (próba nr 3).

Rzędna spągu nasypów jest różna: od 272,40 m (otw. P-3) do 283,86 m npm (otw. F-7).

Głębokości i rzędne zalegania poszczególnych warstw gruntu przedstawiono na przekrojach, profilach otworów oraz w tabeli nr 1 załączonej do tekstu.

Tabela nr 2 przedstawia wyniki badań laboratoryjnych. Przebadano każdy rodzaj gruntu pod kątem toksyczności.

Analizując wyniki badań laboratoryjnych gruntów stwierdzono przekroczenie dopuszczalnych zawartości metali ciężkich, tzn. chromu, ołowiu, cynku, kadmu i miedzi w nasypach hutniczych (próba nr 1).

Nr otworu	Głębok. od - do (w m)
9	0,0 - 2,5
10	0,0 - 6,3
11	0,0 - 4,5
12	0,0 - 10,0
13	0,0 - 1,2

W próbie nr 2 z nasypów niekontrolowanych (w rejonie otw. 8, 12, 14 i 15) stwierdzono przekroczenie dopuszczalnych zawartości ołowiu, cynku i kadmu.

mgr inż. H. K. Karmilinska-Siołkowska
biuro, 60-568 P. Katowicka 54
siedziba G. Katowicka 54
tel./fax 032 3430 921
NIP 781-115-93
Krajowa 620029945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz

28.05.2007

Y. J. J.

138
105

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIECICHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przemysłowej i Nieruchomości

- 5 -

Nr otw.	Głębok. od - do (w m)
8	0,0 - 0,7
12	10,0 - 13,2
14	0,0 - 0,5
15	0,0 - 0,4

Próba nr 3 reprezentująca piaski drobne zaglinione, piaski
gliniaste i pylaste w otw. nr 8 (głęb. 0,7 - 2,8 m ppt)
w otw. nr 9 (głęb. 2,5 - 3,5 m ppt)
w otw. nr 12 (głęb. 13,2 - 18,0 m ppt)
w otw. nr 14 (głęb. 3,0 - 5,5 m ppt)
w otw. nr 15 (głęb. 3,0 - 5,5 m ppt)

nie wykazała przekroczenia dopuszczalnych stężeń w próbie nr 4
stwierdzono stężenie ołowiu i cynku - na granicy wartości
dopuszczalnych

Nr otw.	Głębok. od - do (w m)
8	2,5 - 6,0
9	3,5 - 6,0
10	9,3 - 11,0
11	4,5 - 7,5
12	16,0 - 18,5
13	1,2 - 6,0
14	0,5 - 3,0 i 5,5 - 6,0
15	0,4 - 3,0 i 5,5 - 6,0

W próbie nr 5 reprezentowanej przez gliny pylaste próchniczne
i namuły - otw. nr 10, głęb. 6,3 - 9,3 m ppt - stwierdzono
przekroczenie dopuszczalnych stężeń cynku i kadmu.

mgr inż. *Malgorzata Igłowiec*
NIP 781-115-93-76 REGON 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Igłowiec

21.05.2007 *Lytam*

139
106

0323451544

- 7 -

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

**Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości****V. Warunki lokalizacji wysypisk w świetle obowiązujących przepisów**

Warunki, jakie powinien spełniać teren przeznaczony pod wysypiska regulują "Wytyczne programowania i projektowania wysypisk sanitarnych opracowane przez Instytut Kształtowania Środowiska Ministerstwa Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska, wydane w 1979 r.

Zgodnie z w/w opracowaniem na wysypiska mogą być przeznaczone zagłębienia terenowe naturalne i sztuczne (np. wyrobiska po glinie, piasku, żwirach, itp).

Wysypiska nie powinny być lokalizowane na kierunkach spływu wód gruntowych oraz tam, gdzie zwierciadło wód gruntowych występuje płycej niż 2,0 m ppt. Podłoże pod wysypiskiem powinno być w zasadzie nieprzepuszczalne. W przypadku braku warstwy izolującej należy przewidzieć uszczelnienie dna gliną lub iłem bądź też folią polietylenową. Warstwa uszczelniająca powinna mieć grubość co najmniej 0,5 m, przy czym ostateczna jej grubość zależna jest od przepuszczalności podłoża i powinna być ustalona dla każdego przypadku indywidualnie. Również w razie spływu powierzchniowego wody należy przewidzieć wykonanie wokół składowiska rowów opaskowych, które w sposób kontrolowany odprowadzałyby wodę z rejonu wysypiska.

Wysypisko powinno być otoczone strefa ochrony sanitarnej o szerokości 300 m, przy czym odstępstwa od tej wielkości muszą być w każdym przypadku uzgadniane z terenowym organem ochrony środowiska i inspekcją sanitarną.

VI. Warunki hydrogeologiczne

Wysypisko odpadów komunalnych dla miasta Swietochlowice to 6-mio hektarowa powierzchnia hałdy hutyl Florian.

Odpady mają być składowane w jej zagłębieniach, które powstały na skutek eksploatacji hałdy. Przygotowując hałdę do składowania odpadów komunalnych przewiduje się uszczelnienie jej folią.

Z profilów otworów geotechnicznych i piezometrycznych wynika, że na przeważającej części terenu hałdy podściela warstwa gliny morenowej o co najmniej 2,5 m miąższości. Wśród gliny morenowej występują przewarstwienia i soczewki piasków i pospółek. Jedynie w rejonach otworów P-2, 8 i 12 pod materiałem nasypowym zalegają piaski z tym, że w P-2 i 12 - na stosunkowo znacznej głębokości (strop w-wy od 10,5 do 13,2 m ppt). W rejonie otw. 6 warstwa piasków występuje już na 0,7 m ppt i chociaż aktualnie piaski te są suche, to w czasie intensywnych opadów atmosferycznych może się w nich gromadzić woda.

W trakcie wykonywania prac terenowych występujące tu zwierciadło wody miało swobodny charakter. Wodę pod niewielkim

mgr inż. Halina Kozłowska
ul. Katowicka 54 - Świątkowska
41-600 Świątkowa 146 m.9
tel. 71 741 551 8430 594
NIP 781-115-83-75 REGON 630933945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

28.05.2022 *Lytom*

0323451544

- 8 -

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

ciśnieniem hydrostatycznym stwierdzono jedynie otw. 15.
Głębokość oraz rzędne występowania wody w poszczególnych
otworach zestawiono w tabeli 1.

By mieć pogląd na warunki wodne, w omawianym rejonie zaniwelo-
wano poziom zwierciadła wody w trzech pobliskich stawach:
"Marcin" (zw. wody 279,7 m npm), "Szwajcar" (zw. wody 272,04 m
npm) oraz "Edward" (zw. wody 280,31 m npm).

Z rzędnych wysokościowych wynika, że woda ze stawów "Marcin"
i "Edward" nie ma kontaktu z wodą występująca w piaskach
czwartorzędowych.

W dokumentowanym terenie spływ wód podziemnych poziom
czwartorzędowego ma kierunek wschodni, a woda tego poziomu może
mieć połączenie z wodą stawu "Szwajcar".

W czasie trwania prac terenowych pobrano próby wody do analizy
fizykochemicznej. Próby pobrano z otworów P-2, P-4, P-5 i P-7
oraz ze stawów "Marcin", "Szwajcar" i "Edward".
Wszystkie analizy wykazały duże zanieczyszczenie wody również
metalami ciężkimi.

Analizy wody dołączone do niniejszego opracowania (zał. nr 3)
będą stanowiły podstawę do porównań jakości wody w czasie
eksploatacji wysypiska.

Zabudowane wokół baldy pizometry pozwolą na okresowe pomiary
zwierciadła wody oraz pobierania prób wody do analiz.

Z przytoczonych materiałów wynika, że w rozpatrywanym rejonie
można zlokalizować wysypisko odpadów komunalnych. Dno wysypiska
powinno być uszczelnione głównie w rejonie otworów P-2, 12 i 15.

Halina Jędrzej
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
NIP 781-115-33-78 Regon 630838945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

28.05.2007 *Ytorn*

0323451544

WYSTAWIENIE ODWIE. JONYCH OTWOROW I PIEZOMETROW NA HALDZIE HUTY FLORIAN W ŚWIECICHOWICACH

NR OTWORU PIEZOMETRU	GLĘBOK. OTWORU m	RZĘDNA OTW. w m n.p.m.	RZĘDNA GLĘB. OTWORU w m n.p.m.	MIASZCZ. RZĘDNA ZALEG. NASYPÓW GRUNT. RODZIMYCH w m n.p.m.	GLĘB. STATYCZNA WODY W OTWORACH GO ZNIEMIAJĄCYCH w m n.p.m.	RZĘDNA ZALEGA WODY GRUNTOWEJ w m n.p.m.	UWAGI
P-2	12,5	289,15 (283,90)	276,65	10,5	10,5	278,65	
P-3	13,5	284,10 (284,45)	270,60	11,7	11,7	272,40	
P-4	10,0	283,40 (283,74)	273,40	1,2	6,2	277,20	
P-5	12,0	282,60 (283,13)	270,60	1,5	7,3	275,30	
P-7	12,0	285,16 (283,32)	273,16	1,5	5,0	280,16	
RZĄDZ.	60,0	—	—	26,4	—	—	
ŚREDN.	—	—	—	5,3	—	—	
OTWORY	6,0	283,51	277,51	0,7	—	202,81	
9	6,0	280,85	274,85	2,5	—	278,35	
10	11,0	282,21	274,21	6,3	5,5	275,91	276,71
11	7,5	280,27	272,77	4,5	—	275,77	—
12	16,5	288,95	272,45	13,2	13,2	275,75	275,75
13	6,0	282,50	276,50	1,2	—	281,30	—
14	6,0	283,66	277,66	0,5	—	283,16	—
15	6,0	280,08	274,08	0,4	—	279,68	—
RZĄDZ.	65,0	—	—	32,8	—	—	—
ŚREDN.	—	—	—	4,1	—	—	—

* (-) WYSOKOŚCI GÓRNEJ KRAWĘDZI PIEZOMETRU WYSTAJĄCEGO PONAD POWIERZCHNIĘ TERENU

Waga zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Jankowska

NIP 785314

011 631 32 21

108

WOJEWODA ŚLĄSKI

ŚR-II-6623/5/4 /D/03
za dowodem doręczenia

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
Katowice, 30 grudnia 2003 r.
Wydzielone części składowiska odpadów inżynierii, Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości

Decyzja

Na podstawie art.104 kpa oraz art.53 ust.3 pkt 1 i art. 53 ust. 4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz.628 z późn. zm.). po rozpatrzeniu wniosku Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Świętochłowicach w sprawie zatwierdzenia instrukcji eksploatacji składowiska odpadów komunalnych w Świętochłowicach

zatwierdzam

Instrukcję eksploatacji składowiska odpadów komunalnych w Świętochłowicach w brzmieniu przedłożonym przy piśmie z dnia 2 grudnia 2003 r. nr MPGK/ZOM/5272/2003 wraz z następującymi ustaleniami :

1. Typ składowiska

Składowisko odpadów komunalnych zlokalizowane jest w zachodniej części miasta Świętochłowice, na terenie wyrobiska hałdy hutniczej huty „Florian”, pomiędzy stawami „Edward”. Marcin” i „Durka” (Szwajcer), użytkowane jest przez Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Świętochłowicach jest składowiskiem odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne. Składowisko zaprojektowane zostało w układzie podpoziomowo-nadpoziomowym i składa się z 8 kwater z czego 1 kwatera – na odpady niebezpieczne zawierające azbest. Kwatera nr 8 została podzielona na 4 subkwatery. Całkowita powierzchnia składowiska wynosi 12,17 ha, w tym 7,076 ha zajmują kwatery do składowania odpadów.

2. Wydzielone części składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne, na których mogą być składowane określone rodzaje odpadów niebezpiecznych.

W północnej części komory nr 1 wydzielono kwaterę o powierzchni 0,25 ha i pojemności ok. 65 000 m³ do składowania odpadów niebezpiecznych, którymi są materiały izolacyjne i konstrukcyjne zawierających azbest.

3. Rodzaje odpadów dopuszczonych do składowania na tym składowisku.

Na składowisko przyjmowane są odpady o następujących kodach :

KOD	GRUPY, PODGRUPY I RODZAJE ODPADÓW
Kwatera I	
17	Odpady z budowy, remontów i demontażu obiektów budowlanych oraz infrastruktury drogowej (włączając glebę i ziemię z terenów zanieczyszczonych)
17 06	Materiały izolacyjne oraz materiały zawierające azbest
17 06 01*	Materiały izolacyjne zawierające azbest
17 06 05*	Materiały konstrukcyjne zawierające azbest

mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
NIP 781-115-43-76 Regon 630938345

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

2 P. 05. 2004 4/10

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54
41-800 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskieWydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

KOD	GRUPY, PODGRUPY I RODZAJE ODPADÓW
	Kwatery II – VI
02	Odpady z rolnictwa, sadownictwa, upraw hydroponicznych, rybołówstwa, leśnictwa, łowiectwa oraz przetwórstwa żywności
02 01	Odpady z rolnictwa, sadownictwa, upraw hydroponicznych, leśnictwa, łowiectwa i rybołówstwa
02 01 01	Osady z mycia i czyszczenia
02 01 02	Odpadowa tkanka zwierzęca
02 01 03	Odpadowa masa roślinna
02 02	Odpady z przygotowania i przetwórstwa produktów spożywczych pochodzenia zwierzęcego
02 02 01	Odpady z mycia i przygotowywania surowców
02 02 03	Surowce i produkty nienadające się do spożycia i przetwórstwa
15	Odpady opakowaniowe; sorbenty, tkaniny do wycierania, materiały filtracyjne i ubrania ochronne nieujęte w innych grupach
15 02	Sorbenty, materiały filtracyjne, tkaniny do wycierania i ubrania ochronne
15 02 03	Sorbenty, materiały filtracyjne, tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne inne niż wymienione w 15 02 02
16	Odpady nieujęte w innych grupach
16 01	Zużyte lub nienadające się do użytkowania pojazdy (włączając maszyny pozadrogowe), odpady z demontażu, przeglądu i konserwacji pojazdów (z wyłączeniem grup 13 i 14 oraz podgrup 16 06 i 16 08)
16 01 12	Okładziny hamulcowe inne niż wymienione w 16 01 11
17	Odpady z budowy, remontów i demontażu obiektów budowlanych oraz infrastruktury drogowej (włączając glebę i ziemię z terenów zanieczyszczonych)
17 01	Odpady materiałów i elementów budowlanych oraz infrastruktury drogowej (np. beton, cegły, płyty, ceramika)
17 01 01	Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów
17 01 02	Gruz ceglany
17 01 03	Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia
17 01 07	Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06
17 01 80	Usunięte tynki, tapety, okleiny itp.
17 01 81	Odpady z remontów i przebudowy dróg
17 01 82	Inne niewymienione odpady
17 02	Odpady drewna, szkła i tworzyw sztucznych
17 02 01	Drewno
17 02 02	Szkło
17 02 03	Tworzywa sztuczne
17 03	Odpady asfaltów, smół i produktów smołowych
17 03 80	Odpadowa papa
17 05	Gleba i ziemia (włączając glebę i ziemię z terenów zanieczyszczonych oraz urobek z pogłębiania)
17 05 04	Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03

NIP 781-115-83-76 E-mail: 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29.05.2009 470mm

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskieWydział Architektury, Gospodarki
Przemysłowej i Nieruchomości

17 05 06	Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05
17 05 08	Tłuczeń torowy (kruszywo) inny niż wymieniony w 17 05 07
17 06	Materiały izolacyjne oraz materiały konstrukcyjne zawierające azbest
17 06 04	Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01 i 17 06 03
17 08	Materiały konstrukcyjne zawierające gips
17 08 02	Materiały konstrukcyjne zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01
17 09	Inne odpady z budowy, remontów i demontażu
17 09 04	Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03
20	Odpady komunalne łącznie z frakcjami gromadzonymi selektywnie
20 02	Odpady z ogrodów i parków (w tym z cmentarzy)
20 02 02	Gleba i ziemia, w tym kamienie
20 02 03	Inne odpady nieulegające biodegradacji
20 03	Inne odpady komunalne
20 03 01	Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne
20 03 02	Odpady z targowisk
20 03 03	Odpady z czyszczenia ulic i placów
20 03 04	Szlamy ze zbiorników bezodpływowych służących do gromadzenia nieczystości
20 03 06	Odpady ze studzienek kanalizacyjnych
20 03 07	Odpady wielkogabarytowe
20 03 99	Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach

Kwatera VII

19 05	Odpady z tlenowego rozkładu odpadów stałych (kompostowania)
19 05 01	Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych
19 05 02	Nieprzekompostowane frakcje odpadów pochodzenia zwierzęcego i roślinnego
19 05 03	Kompost nieodpowiadający wymaganiom (nienadający się do wykorzystania)
19 06	Odpady z beztlenowego rozkładu odpadów
19 06 04	Przefermentowane odpady z beztlenowego rozkładu odpadów komunalnych
19 06 06	Przefermentowane odpady z beztlenowego rozkładu odpadów zwierzęcych i roślinnych
19 08	Odpady z oczyszczalni ścieków nieujęte w innych grupach
19 08 14	Szlamy z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 13
19 09	Odpady z uzdatniania wody pitnej i wody do celów przemysłowych
19 09 01	Odpady stałe ze wstępnej filtracji i skratki
19 09 02	Osady z klarowania wody
19 09 03	Osady z dekarbonizacji wody
19 09 04	Zużyty węgiel aktywny
19 09 05	Nasycone lub zużyte żywice jonowymienne
19 12	Odpady z mechanicznej obróbki odpadów (np. obróbki ręcznej, sortowania, zgniatania, granulowania) nieujęte w innych grupach
19 12 09	Minerały (np. piasek, kamienie)

Kwatera VIII

subkwatera VIIIa

08	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania powłok ochronnych (farb, lakierów, emalii ceramicznych), kitu, klejów, szczeliw i farb drukarskich
08 01	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania oraz usuwania farb i lakierów
08 01 12	Odpady farb i lakierów inne niż wymienione w 08 01 11

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

NIP 781-11-55-16 REGON 630233245

2 P. OT. 2008

Ytumar 142

URZĄD MIEJSKI

 ul. Katowicka 54
 41-600 ŚWIECICHÓWICE
 woj. śląskie

 Wydział Architektury, Gospodarki
 Przestrzennej i Nieruchomości

08 01 18	Odpady z usuwania farb i lakierów inne niż wymienione z 08 01 17
subkwadra VIIIb	
10	Odpady z procesów termicznych
10 01	Odpady z elektrowni i innych zakładów energetycznego spalania paliw (z wyłączeniem grupy 19)
10 01 01	Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów (z wyłączeniem pyłów z kotłów wymienionych w 10 01 04)
10 01 05	Stałe odpady z wapniowych metod odsiarczania gazów odlotowych
10 01 19	Odpady z oczyszczania gazów odlotowych inne niż wymienione w 10 01 05, 10 01 07 i 10 01 18
10 01 23	Uwodnione szlasy z czyszczenia kotłów inne niż wymienione w 10 01 22
10 01 25	Odpady z przechowywania i przygotowania paliw dla opalanych węglem elektrowni
10 01 26	Odpady z uzdatniania wody chłodzącej
10 01 82	Mieszaniny popiołów lotnych i odpadów stałych z wapniowych metod odsiarczania gazów odlotowych (metody suche i półsuche odsiarczania spalin oraz spalanie w złożu fluidalnym)
10 02	Odpady z hutnictwa żelaza i stali
10 02 15	Inne szlasy i osady pofiltracyjne
10 11	Odpady z hutnictwa szkła
10 11 05	Cząstki i pyły
10 11 10	Odpady z przygotowania mas wsadowych inne niż wymienione w 10 11 09
subkwadra VIIIc	
11	Odpady z chemicznej obróbki i powlekajania powierzchni metali oraz innych materiałów i z procesów hydrometalurgii metali nieżelaznych
11 01	Odpady z obróbki i powlekajania metali oraz innych materiałów (np. procesów galwanicznych cynkowania wytrawiania, fosforowania alkalicznego odtłuszczania, anodowania)
11 01 10	Szlasy i osady pofiltracyjne inne niż wymienione w 11 01 09
11 01 14	Odpady z odtłuszczania inne niż wymienione w 11 01 13
subkwadra VIId	
19	Odpady z instalacji i urządzeń służących zagospodarowaniu odpadów, z oczyszczalni ścieków oraz z uzdatniania wody pitnej i wody do celów przemysłowych
19 01	Odpady z termicznego przekształcania odpadów
19 01 12	Żużle i popioły paleniskowe inne niż wymienione w 19 01 11
19 01 18	Odpady z pirolizy odpadów inne niż wymienione w 19 01 17
19 03	Odpady stabilizowane lub zestalone ⁽³⁾
19 03 05	Odpady stabilizowane inne niż wymienione w 19 03 04
19 03 07	Odpady zestalone inne niż wymienione w 19 03 06
19 04	Odpady zeszkłone i z procesów zeszkliwania
19 04 01	Zeszkłone odpady
subkwadra VIIf	
19 13	Odpady z oczyszczania gleby, ziemi i wód podziemnych
19 13 02	Odpady stałe z oczyszczania gleby i ziemi inne niż wymienione w 19 13 01
19 13 04	Szlasy z oczyszczania gleby i ziemi inne niż wymienione w 19 13 03
19 13 06	Szlasy z oczyszczania wód podziemnych inne niż wymienione w 19 13 05

 mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
 NIP 761-115-5376 REGON 630926945

 Za zgodność z oryginałem
 mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

29.05.2009

4. Urządzenia techniczne niezbędne do prawidłowego funkcjonowania składowiska.

- 4.1. Studnia zbiorcza wód odciekowych S-1 i S-2
- 4.2. Zbiorniki retencyjne wód odciekowych.
- 3.3. Śluza dezynfekcyjna,
- 3.4. Kompaktor Ł - 34K
- 3.5. Koparka podsiębierna o poj. 1,2 m³
- 3.6. Spycharka gąsienicowa 150 KM.
- 3.7. Ładowarka Ł - 35
- 3.8. Waga samochodowa

5. Aparatura kontrolno-pomiarowa.

W skład aparatury kontrolno-pomiarowej na składowisku wchodzi 6 piezometrów, które umożliwiają na bieżąco obserwację zmian wód podziemnych w zakresie poziomów oraz jakości tych wód w rejonie składowiska.

Lokalizacja punktów kontrolno-pomiarowych przedstawiona została na planie sytuacyjnym stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji.

6. Sposoby składowania odpadów.

6.1. Składowanie odpadów na kwaterach II do VII

Odpady są rozplantowywane warstwowo na powierzchni kwater za pomocą spycharki gąsienicowej i zagęszczane warstwami za pomocą kompaktora, dążąc do uformowania warstwy o grubości ok. 2 m. Następnie wykonywana jest warstwa przekładkowa z materiału inertnego o grubości ok. 15 cm. Do wykonania tej warstwy wykorzystywane są odpady mineralne (ziemia z wykopów, żwir oraz ustabilizowane komunalne osady ściekowe).

6.2. Składowanie odpadów niebezpiecznych zawierających azbest na kwaterze I

Nienaruszone worki z odpadami zawierającymi azbest układane są w równych warstwach w wyznaczonej strefie komory I bez użycia sprzętu ciężkiego. Występujące pustki pomiędzy workami wypełniane są drobnoziarnistym materiałem inertnym (ziemia z wykopów, żwir). Po wypełnieniu powierzchnię kwatery wyrównuje się odpadami drobnoziarnistymi i zagęszcza wstępnie ręcznym wibratorem. Składowanie odpadów należy zakończyć na poziomie 2 m poniżej poziomu terenu otoczenia. Jako wierzchnią warstwę układa się 2 m warstwę ziemi (np. z wykopów), która stanowi podłoże do rekultywacji biologicznej w obrębie wydzielonej komory I.

6.3. Składowanie odpadów przemysłowych na kwaterze VIII

Kwatera ta przeznaczona jest do składowania odpadów przemysłowych (inne niż niebezpieczne) z Huty „Florian” oraz innych podmiotów gospodarczych. Składowane odpady powinny mieć konsystencję stałą. Przyjmowane szlasy i osady winny być odwodnione lub zestalone spoiwem hydraulicznym. Następnie odpady są zagęszczane przez spycharkę gąsienicową lub kompaktorem.

7. Rodzaj i grubość stosowanej warstwy izolacyjnej.

Składowisko posiada uszczelnienie dna i skarp bocznych z geomembrany PEHD o grubości 2 mm. Uszczelnienie dna wykonano z geomembrany gładkiej, skarp z geomembrany szorstkiej (tzw. strukturalnej), które ułożono na zagęszczonym podłożu i warstwie wyrównującej i następnie przykryto warstwą ochronną z materiałów przepuszczalnych (drenujących). Warstwa przekładkowa pomiędzy zagęszczonymi warstwami składowanych odpadów o

mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
NIP 281-146-146 m.9
28.05.2007 4 tom 144

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

grubości ok. 15 cm. wykonana jest z materiału inertnego (ziemia z wykopów, żwir oraz ustabilizowane komunalne osady ściekowe).

Uszczelnienie kwatery nr 1 składowiska, przeznaczonej na odpady niebezpieczne zawierające azbest – stanowi podłoże (warstwa podkładowa) z przepalonego łupka węglowego o miąższości 0,5 m, ułożona na składowanych odpadach komunalnych. Następnie ułożono warstwę izolującą z gliny o grubości 0,5 m. Pomiedzy tymi warstwami wykonano drenaż.

8. Godziny otwarcia składowiska.

Składowisko Odpadów Komunalnych w Świętochłowicach przyjmuje odpady od poniedziałku do soboty w godzinach: 7⁰⁰ do 15⁰⁰.

9. Sposób zabezpieczenia składowiska odpadów przed dostępem osób nieuprawnionych.

Teren składowiska odpadów jest ogrodzony. Wjazd na składowisko jest monitorowany. Waga samochodowa jest wyposażona w urządzenie rejestrujące wraz z osprzętem komputerowym, pozwalającym na pełny monitoring ilościowy i jakościowy odpadów. Składowisko jest dozorowane przez całą dobę.

10. Procedury przyjęcia odpadów na składowisko.

- Na składowisko przyjmowane są wyłącznie odpady wymienione w punkcie 2 niniejszej instrukcji.
- Każdorazowo przyjęcie odpadów wymaga zgody kierującego składowiskiem.
- Przyjęte odpady – wraz z samochodem są ważone, fakt ten odnotowany jest w książce raportów i karcie przekazania odpadów.
- Po rozładowaniu odpadów samochód ponownie jest ważony i kierowany na służę dezynfekcyjną.

Pracownicy składowiska są zobowiązani do odmowy przyjęcia na składowisko odpadów, które można sklasyfikować jako niezgodne z dopuszczonymi do składowania lub niezgodne z „Kartą przekazania odpadów”.

11. Sposób i częstotliwość prowadzonych badań.

Zakres badań prowadzonych na składowisku odpadów komunalnych w Świętochłowicach obejmuje wszystkie wskaźniki, jakie winny być monitorowane w fazie eksploatacyjnej zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu, czasu, sposobu oraz warunków prowadzenia monitoringu składowisk odpadów oraz zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia (Dz. U. Nr 220, poz. 1858).

W szczególności zakres badań obejmuje:

monitoring wód powierzchniowych, wód podziemnych i odciekowych oraz gazu składowiskowego.

Lokalizację miejsc poboru wód powierzchniowych, odciekowych i piezometrów oraz studni odgazowujących przedstawiono na załączniku mapowym.

12. Sposób prowadzenia dokumentacji dotyczącej eksploatacji składowiska

Dokumentacja eksploatacji składowiska odpadów prowadzona jest zgodnie z projektem technicznym składowiska, regulaminem wewnętrznym i instrukcją eksploatacji składowiska.

[Signature]
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
NIP 781-115 12-10 REGON 140930945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

21.01.2007

[Signature]

Zawiera ona również ewidencję ilościową i jakościową odpadów przyjmowanych na składowisko. Dokumenty te zawierają informacje o każdorazowym przekazaniu odpadów na składowisko.

Ewidencja jest prowadzona zgodnie ze wzorami formularzy określonymi w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 11 grudnia 2001 r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz. U. Nr 152, poz.1736).

Posiadacz odpadów (zarządzający składowiskiem) będzie przechowywał dokumenty sporządzone na potrzeby ewidencji odpadów przez okres 5 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym sporządzono te dokumenty.

12. Dodatkowe wymagania związane ze specyfiką składowanych odpadów.

Kierownik składowiska odpadów posiada wydane przez Wojewodę Śląskiego świadectwo stwierdzające kwalifikacje w zakresie gospodarki odpadami.

Wszelkie prace związane z obsługą sprzętu, urządzeń i instalacji będą wykonywane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia. Zakres obowiązków pracowników na składowisku określa kierownik składowiska odpadów.

Eksploracja składowiska winna być zgodna z wymogami bezpieczeństwa i higieny pracy, przeciwpożarowymi oraz zawartymi w obowiązujących przepisach dotyczących postępowania z odpadami.

Uzasadnienie

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach wystąpiło w sprawie zatwierdzenia instrukcji eksploatacji składowiska odpadów komunalnych w Świętochłowicach zlokalizowanego w zachodniej części miasta Świętochłowice, na terenie wyrobiska hałdy hutniczej huty „Florian”, pomiędzy stawami „Edward”, „Marcin” i „Durka” (Szwajcer).

Instrukcja eksploatacji składowiska została pozytywnie zaopiniowana przez:

- Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Katowicach (opinia sanitarna znak HKiŚ/4630-11/59/03/KN z dnia 11.02. 2003 r.).
- Komendę Wojewódzkiej Państwowej Straży pożarnej w Katowicach (pismo z dnia 14 02.2003 r. znak WZ-5562/12/2003).

Zgodnie z art. 53 ust.3 pkt 1 ustawy o odpadach wojewoda jest właściwy w sprawach związanych z przedsięwzięciami mogącymi znacząco oddziaływać na środowisko, dla których obowiązek sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowiska wynika z przepisów o ochronie środowiska oraz z eksploatacją instalacji na terenach zakładów zaliczanych do tych przedsięwzięć.

Z uwagi na unieszkodliwianie odpadów niebezpiecznych (poprzez składowanie odpadów zawierających azbest) - § 2 ust.1 pkt 9 lit."d" oraz unieszkodliwianie odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne (poprzez składowanie) - § 2 ust.1 pkt 9 lit."f" rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 września 2002 r. w sprawie *określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko* (Dz. U. Nr 179, poz. 1490) przedmiotowe przedsięwzięcie należało uznać za mogące znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego obowiązek sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko wynika z przepisów o ochronie środowiska, a zatem organem właściwym do wydania niniejszej decyzji – na podstawie art.53 ust.3 ustawy o odpadach – jest wojewoda.

[Podpis: Małgorzata Iglowicz]
Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz
22.05.2009
NIP 761-115-93-70 Regon 630026945

W związku z tym, że zamierzony sposób eksploatacji składowiska nie stwarza zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi lub środowiska, a przedstawione w Instrukcji informacje spełniają wymagania przewidziane w art.53 ust.2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628), należało orzec jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Wojewody Śląskiego w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Z up. WOJEWODY ŚLĄSKIEGO

Stefan Ordon
p.o. Zastępcy Dyrektora Wydziału
Środowiska i Rolnictwa

Załącznik:

Mapa z zaznaczoną lokalizacją
punktów kontrolno-pomiarowych

Otrzymują:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
41 – 608 Świętochłowice, ul. Łagiewnicka 76
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska
40-042 Katowice, ul. Wita Stwosza 31
3. ŚR. II a/a

mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
NIP 761-115-93-76 REGON 630036945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

29.05.2007 ydun

117

VATTENFALL

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

44-300 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i NieruchomościGliwice, dnia 25 czerwiec 2007
MDT/DML/3482/6144/L/2007USŁUGI GEODEZYJNE Marian Guca
ul. Księcia Władysława Opolskiego 11/39
41-500 ChorzówDotyczy: wniosku o naniesienie uzbrojenia terenu - przy ul. Wojska Polskiego -
wysypisko śmieci w Świętochłowicach.

Odpowiadając na pismo z dnia 4 czerwiec 2007 informujemy, na załączonych planach naniesiono orientacyjny przebieg linii 110kV relacji Kop. Pokój-Florian, Zgoda-Huta Pokój przęsto 118-120 wraz z klauzulami informacyjnymi, do których należy się bezwzględnie stosować.

Wszelkie zbliżenia i skrzyżowania projektowanej inwestycji z naszymi urządzeniami należy wykonać zgodnie z normą PN-E-05100-1, N SEP-E-003, N SEP-E-004. Należy wystąpić o nadzór nad prowadzonymi robotami do Spółki Vattenfall Network Services Poland Sp. z o.o. w Chorzowie, ul. Olszewskiego 1 w zakresie sieci nN, SN, WN.

Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne nie będące własnością GZE S.A.

Ważność uzgodnienia ustala się na okres dwóch lat, licząc od daty niniejszego pisma.

GZE S.A.

Dariusz Malenki

Załączniki: Plan syt.
Faktura VAT

Kopia: MDT

VATTENFALL DISTRIBUTION POLAND

Górnośląski Zakład Elektroenergetyczny Spółka Akcyjna Oddział w Gliwicach

ADRES	TEL	NIP
44-100 Gliwice	+48 32 303 00 00 distribution@vattenfall.pl	631-010-29-27
ul. Wybrzeże	FAX	REGION
Armii Krajowej 19	+48 32 303 51 02 www.vattenfall.pl	271856627-00036

WYSOKOŚĆ KAPITAŁU WŁAŚCIWEGO

100 000 000 zł (stała do wyodrębnienia w 2007 r.)

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz

NUMER KRS

0000013196

Sąd Rejonowy w Gliwicach

X Wydział Gospodarczy KRS

29.06.2007

y. rona

1109

ŚWIĘTOCHŁOWICE
mapa zasadnicza

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowickie 24
41-500 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

moren

Dz. 579/2007

Prezydent Miasta Świętochłowice
Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
w Świętochłowicach

Poświadczam się zgodność niniejszej mapy z
oryginałem przyniętym do geodezyjnego zaind.

geodezyjnego i kartograficznego w dniu

537 214 063

zawierającego mapę dla potrzeb

projektowania

2007-06-01

Świętochłowice, 01

mgr *Kate Polina*
biuro

NIP 781-11

Przewodnik odpowiedzialny i mierzony, nie
niezgodności dokumentu, w tym z zaind. o form
zaind. o form, 18 ustawa z dnia 18.06.2004 r.
z dnia 18.06.2004 r. zaind. o form, 18 ustawa z dnia 18.06.2004 r.

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. *Małgorzata Igłowiec*

2007-06-01

130

1000

Wydział Architektury i Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

1. *Stenopoma* sp.

2007-06-01

34 05 1007 47000

124



CHORZOWSKO - ŚWIĘTOCHŁOWICKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI

Spółka z o.o.

41-500 CHORZÓW, ulica SKŁADOWA 1

http://www.chspwik.pl

e-mail: sekretariat@chspwik.pl

NIP 627-24-73-827
REGON: 278169870

Sąd Rejonowy w Katowicach
Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego
Nr KRS: 0000197406

DYREKCJA: 322 494 609-10

SEKRETARIAT: TEL. 322 494 622-4; FAX 322 494 624

DZIAŁ SPRZEDAŻY I ROZLICZEŃ Z ODBIORCAMI: 322 498 939; 323 494 606-7

Wydział Architektury, Gospodarki

Przestrzennej i Nieruchomości

TT/AN- 250/6191/66/07

Chorzów. 19-06-2007r.

Usługi Geodezyjne
Marian Guca
ul. Ks. W. Opolskiego 11/39
41-500 Chorzów

dot: wywiad branżowy w rejonie ul. Wojska Polskiego (wysypisko śmieci
w Świętochłowicach).

W odpowiedzi na Państwa pismo informujemy, że w rejonie objętym opracowaniem tutejsze przedsiębiorstwo nie eksploatuje sieci wodociągowo-kanalizacyjnej.

Dodatkowo należy dokonać uzgodnień w właścicielu terenu.

Niniejsze uzgodnienie jest ważne przez okres dwóch lat od daty wystawienia pisma.

Załącznik: kopie map 2 egz.

K/O; TE-S
TT-a/a

Wiceprezes Zarządu
ds. Technicznych

Andrzej Sajkiewicz
Andrzej Sajkiewicz

Małgorzata Iglewska
Małgorzata Iglewska
ul. Składowa 1
41-500 Chorzów
NIP 781-115-93-76 Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. Małgorzata Iglewska

22.05.2007 *G. Iglewska*

ŚWIĘTOCHŁOWICE

Mapa zasadnicza

skala 1:1000

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

Wzrost do piśmie:
Tz/AN-250/6491/66/07
z dnia 19-06-2007

Rejestracja
d/s Technicznych-Uzgodnień

Anna Niepsuj

Chorzowsko-Świętochłowickie
Przedsiębiorstwo Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o.
41-500 Chorzów, ul. Śląska 1

Prezydent Miasta Świętochłowice
Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
w Świętochłowicach

Poświadczam się zgodność niniejszej mapy z
oryginałem otrzymanym od państwowego zasobu
geodezyjnego kartografii województwa śląskiego
i zaświadczam o tym, że jest to kopia.

537 214 063-064

Niniejsza mapa jest ważna dla celów
projektu w/w.

2007-06-01

Wydział Geodezji i Kartografii

Prezydent Miasta Świętochłowice
Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
w Świętochłowicach

2007-06-01

mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

geodeta województwa śląskiego

NIP 781-115-53-78 Regon 630935945

2007-06-01

Wydział Geodezji i Kartografii

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

2007-06-01

9 to mmm

~~Młoda Zastępnicza~~

ul. Katowicka 54

41-600 ŚWIECIEŹOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

Specjalista
d/s Technicznych-Uzgodnień

Агна Нірсуц

Chorzowsko-Świętochłowickie
Przedsiębiorstwo Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o.
41-500 Chorzów, ul. Składowa 1

Prezydent Miasta Świątobrowice
Urząd Miejski - Wydział Geodezji i Kartografii
w Świątobrowicach

Poświadczam, że zgodność niniejsze, mapy z
prototypem otrzymanym do państwowego zeznania

[illegible]

531 214 065

[illegible]

2007-06-01

Supervising: 60

1. Przewidywalność - przewidywalność
 2. Unia Europejska - Unia Europejska
 3. Współpraca - współpraca

Za zgodę

Za zgodność z oryginałem

Mag. arch. Malgorzata Iglowicz

2007-06-01

Swiecicki, Dr. ...

126

Świętochłowice, 03.07.2007

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 Świętochłowice
woj. śląskie
Wydział Inwestycji i Remontów

Biuro Projektów
HEKO
ul. Młodowa 2a/2
60 - 585 Poznań

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie
Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

IR/5544/1394/MH/07

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 30.07.2007 w sprawie uzgodnienia zjazdu z istniejącej drogi na plac manewrowy, Wydział Inwestycji i Remontów tutejszego Urzędu Miejskiego pełniący obowiązki Zarządcy Dróg w mieście uprzejmie informuje, że przedstawiony przez Państwa teren na którym zlokalizowane jest wysypisko śmieci jest w użytkowaniu wieczystym Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach Sp. z o. o.

Wszystkie sprawy dotyczące przedmiotowego terenu należy zatem uzgodnić z wyżej wymienioną firmą.

Z poważaniem

p.o. Naczelnika Wydziału
Inwestycji i Remontów

mgr inż. Grażyna Ciesiolka

kopia:
1. IR-a/a

Heiko G. G. G.
mgr inż. Halina G. G. G.
ul. Młodowa 2a/2
60-585 Poznań
NIP 751-115-83-76 Regon 830935945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

28.05.2007 ykmen

0323451544

MPG



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ
w Swietochlowicach Sp. z o.o.

41-608 Swietochlowice, ul. Lagiewnicka 76
Centrala: 032/ 345-15-70; 345-15-91; 345-19-05; 345-19-69
Sekretariat: 032/ 345-15-80 Fax 032/ 345-15-44

Swietochlowice, 10.08.2007r.

MPGK / ZGO / 8444 / 2007

HEKO
ul. Miodowa 2a/2
60-591 Poznań

W nawiązaniu do przeprowadzonych w dniu 09.08.2007r. rozmów telefonicznych wyrażamy zgodę na zrzut strumienia ścieków pochodzących z dróg i placów, dachów obiektów oraz z mycia posadzki planowanej hali sortowni odpadów do istniejącego systemu drenazu odcieków składowiska (kwatera nr VIII – z przeznaczeniem na odpady przemysłowe).

Z poważaniem

Członek Zarządu

Jarosław Kania

Małgorzata Igłowiec
Małgorzata Igłowiec-Sirotkowska
ul. Miodowa 2a/2, 60-591 Poznań
tel. 61 8430 894
NIP 781-115-93-78 Regon 630938045

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowiec

29.08.2007 ydmr

1206

0323451544

Nowe wpisy

KANCELARIA NOTARIALNA
Ewa Siwińska
Notariusz
40-098 Katowice, ul. Młyńska 2
tel./fax 538-158

URZĄD MIEJSKI
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskie

WYPIŚ
Wydział Architektury, Gospodarki
Przemysłowej i Nieruchomości

REPERTORIUM "A" NUMER 532/93

AKT NOTARIALNY

Dnia 14.07.1993r. (czternastego lipca tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiątego trzeciego roku) przed notariuszem mgr Ewą Siwińską w jej kancelarii w Katowicach przy ul. Młyńskiej 2 stawili się: -----

1/ Roman Gutkowski, zamieszkały w Świętochłowicach przy ul. Górnej 20/16,

2/ Jan Wyciślik, zamieszkały w Świętochłowicach przy ul. Śląskiej 45/12. ---

Stawający pod 1/ i 2/ oświadczają, że działają w imieniu Gminy Miasta Świętochłowice, pierwszy jako Wiceprezydent Miasta Świętochłowice, a drugi jako Członek Zarządu - na dowód czego okazują uchwały Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 20.12.1990r. nr IX/59/90 i z dnia 20.06.1990r. nr III/14/90, z których wynika ich legitymacja do działań prawnych w imieniu tejże Gminy. -----

3/ Danuta Niemczyk, zamieszkała w Świętochłowicach, przy ul. Zubrzyckiego 42/9, -----

4/ Tadeusz Wolny, zamieszkały w Świętochłowicach przy ul. Lazara 9. -----

Stawający pod 3/ i 4/ oświadczają, że działają w imieniu Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej z siedzibą w Świętochłowicach przy ul. Łagiewnickiej 76, pierwsza jako dyrektor, drugi jako zastępca dyrektora d/s eksploatacyjno-technicznych i okazują odpis rejestru przedsiębiorstw państwowych RPP 755 Sądu Rejonowego w Katowicach z dnia 07.07.1993r., z którego wynika ich legitymacja do działań prawnych w imieniu tejże osoby prawnej. -----

Tożsamość stawających ustaliła notariusz na podstawie dowodów osobistych, a mianowicie: ad1/ DB 7797000, ad2/ WL 3327334, ad3/ DB 4428689, ad4/ WL 4345255. -----

mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz
ul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
tel./fax 538-158
NIP 781-115-93-76 Regon 630938945

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Malgorzata Iglowicz

28.07.2009 G. Tomasz 127

0323451544

UMOWA USTANOWIENIA UZYTEKOWANIA

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 34

41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przestrzennej i Nieruchomości

§1. Jak wynika z odpisu z księgi wieczystej wydanego przez Sąd Rejonowy w

Chorzowie dnia 07.07.1993r. własność nieruchomości położonej w Świętochłowicach, składającej się z działek oznaczonych numerami geodezyjnymi: 903/17, 897/10 na karcie mapy 5 o łącznej powierzchni 10,1545ha (dziesięć hektarów tysiąc pięćset czterdzieści pięć metrów kwadratowych) wpisana jest w księdze wieczystej Kw nr 9194 na rzecz Gminy Świętochłowice, a dział III i IV wolne są od wpisów. -----
Stawający pod 1/ i 2/ w imieniu Gminy Świętochłowice zapewniają, że nieruchomość ta jest wolna od obciążeń i praw osób trzecich oraz jest niezabudowana. -----

§2. Stawający pod 1/ i 2/ przedkładają: -----

- a/ uchwałę Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 25.02.1993r. nr XXXIII/268/93 wyrażającą zgodę na oddanie w użytkowanie opisanej nieruchomości na rzecz Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach, -----
b/ zarządzenie Zarządu Miasta Świętochłowice z dnia 17.06.1993r. nr 12/93 w sprawie ustalenia warunków oddania w użytkowanie opisanej nieruchomości. -----

§3. Stawający pod 1/ i 2/ działając w imieniu Gminy Miasta Świętochłowice na podstawie powołanej uchwały oświadczają, że ustanawiają na rzecz Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach prawo użytkowania na czas nieoznaczony opisanej nieruchomości, objętej księgą wieczystą nr 9194, a stawający pod 3/ i 4/ działając w imieniu Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach oświadczają, że na ustanowienie prawa użytkowania, na rzecz reprezentowanej przez nich osoby prawnej, na podanych warunkach wyrażają zgodę. -----

§4. Strony oświadczają, że z tytułu użytkowania gruntu użytkownik opłacać będzie opłatę roczną. Stawający pod 1/ i 2/ oświadczają, że opłata roczna ustalona została na kwotę 54.834.300zł. (pięćdziesiąt cztery miliony osiemset trzydzieści cztery tysiące trzysta złotych), a stawający pod 3/ i 4/ działając w imieniu Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach zobowiązują się opłatę tę wpłacać na konto Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach Wydział Finansowy do dnia 31 marca każdego roku z góry, poczynwszy od 1994r. -----

Wysokość tej opłaty może ulec zmianie stosownie do przepisów ustawy z dnia 25.04.1985r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości. -----

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowicz

0323451544

URZĄD MIEJSKI

ul. Katowicka 54

41-800 ŚWIĘTOCHŁOWICE

woj. śląskie

Wydział Architektury, Gospodarki
Przemyślnego i Energetyki

§5. Strony oświadczają, że przedmiot użytkowania przeznaczony jest na wybudowanie, a następnie prowadzenie eksploatacji miejskiego składowiska odpadów komunalnych oraz odpadów produkcyjnych Huty "FLORIAN" w Świętochłowicach. -----

§6. Koszty tej umowy ponosi użytkownik. -----

§7. Na podstawie niniejszej umowy stawający wnoszą o wpis w dziale III księgi wieczystej Kw nr 9194 Sądu Rejonowego w Chorzowie użytkowania zgodnie z treścią §3 tego aktu na rzecz Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Świętochłowicach. -----

§8. Notariusz pouczyła stawających o obowiązku uiszczenia opłaty sądowej od wpisu w księdze wieczystej. -----

§9. Za podstawę obliczenia opłat przyjęto skapitalizowaną wartość użytkowania czyli kwotę 54.834.300zł. $\times 5 = 274.171.500\text{zł}$. (dwieście siedemdziesiąt cztery miliony sto siedemdziesiąt jeden tysięcy pięćset złotych). -----

§10. Pobrano: -----

a/ opłatę skarbową z §67 w związku z §62 pkt.2 rozp.Min.Fin. z dnia 26.06.1992r. (Dz.U.53/92) w kwocie 1.371.000zł. (jeden milion trzysta siedemdziesiąt jeden tysięcy złotych), -----

b/ wynagrodzenie za dokonanie czynności notarialnej z §2, 16 rozp.Min.Sprawiedl. z dnia 12.04.1991r. (Dz.U.33/91) w kwocie 5.800.000zł. (pięć milionów osiemset tysięcy złotych). -----

Akt odczytano, przyjęto i podpisano.

Za zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz

mgr inż. arch. Małgorzata Igłowicz
ul. Katowicka 54
41-800 ŚWIĘTOCHŁOWICE
tel. 761-115-03-76 Regon 630938945

3 761-115-03-76 Regon 630938945

128

0323451544

URZĄD MIEJSKIul. Katowicka 54
41-600 ŚWIĘTOCHŁOWICE
woj. śląskieWydział Architektury, Gospodarki
Przemysłu i Nieruchomości

Na oryginale podpisy stawających i notariusza.

Repertorium A numer 523. 1. 23

Poświadczam zgodność wypisu z oryginałem
aktu notarialnego.

Wypis sporządzono dla Miejskiego Przedsiębiorstwa

Gospodarki Komunalnej w Świątchłowicach

Pobrano wynagrodzenie za dokonanie czynności
notarialnej z § 12 rozporządzenia Ministra
Sprawiedliwości z dnia 12.IV.1991 r. (DZ. U. 33/91).

w kwocie 20 000,-

Katowice, dnia 14.07.1995r.

Ewa Siwińska
NOTARIUSZZa zgodność z oryginałem
mgr inż. arch. Małgorzata Iglowiec

29.05.2009 Lp

mgr inż. arch. Małgorzata Iglowiec
ul. Katowicka 54, 41-600 Świątchłowice
tel./fax 032 345 15 44
NIP 781-115-93-76 Regon 530939945

100